

## ‘Abdurrahman b. Yūsuf al-Lijā‘ī and the Critical Edition Taḥqīq of His Work Titled *Shaemā‘il al-Khuṣūṣ*’s

Adem Çatak\* Ahmet Vural\*\*

### Abstract

The importance of Şūfī culture within the Islamic tradition of thought is self-evident. The Şūfī lifestyle is one of the most important religious-cultural elements in all lands where Muslims live. In this context, the reflections Şūfī culture and life in Maghrib date back as far as the Muslim conquest of this vast area. Şūfism contributed greatly to the spread of the religion of Islam, especially in the region of al-Maghrib and in North Africa in general.

The author of the work, which constitutes the subject matter of our article, ‘Abdurrahman b. Yūsuf al-Lijā‘ī lived in al-Maghrib during the heyday of the Almohad State between the last quarter of the 12th century and the first quarter of the 13th century. However, Lijā‘ī and his works have remained almost unknown among the scholarly circles until recently. Dībājī was the first researcher to introduce Lijā‘ī to today's world. Dībājī published the critical edition (taḥqīq) of Lijā‘ī's *Qutb al-‘Arifīn* and *Shams al-Qulūb*. At the beginning of these publications, he gives concise information about Lijā‘ī's life. Based on these two works and other manuscripts of Lijā‘ī, we tried to present stance concerning Şūfism in our book “*Mağripli Şūfī*”.

The fact that Lijā‘ī lived in a period during which the Şūfī Orders emerged by the end of the so-called *taṣawwuf* period made him an important figure in shaping the Şūfī thought. Each study to be conducted on the examination of their ideas as of the period they lived would shed light on the Şūfī thoughts and practices developed especially in al-Maghrib and in North Africa in general.

In that vein, we have presented a piece concise information about Lijā‘ī's life and his works in this study. The main theme of our study is Lijā‘ī's work titled *Shaemā‘il al-Khuṣūṣ*. In the related section, three copies of the aforementioned manuscript have been analyzed and edited critically (taḥqīq). We believe that this critical edition (taḥqīq) will make a small contribution to scholars who will conduct in-depth research on North African geography.

**Key Words:** *Lijā‘ī, al-Maghrib, Şūfism in Africa, Shaemā‘il al-Khuṣūṣ*

---

\* Assoc. Prof. Dr., Nevşehir Hacı Bektaş Veli University, Faculty of Theology, Department of Şūfism, e-mail: [ademcatak@hotmail.com](mailto:ademcatak@hotmail.com)

\*\* Res. Assist., Niğde Ömer Halisdemir University, Faculty of Islamic Sciences, Department of Şūfism, e-mail: [ahmetvural@ohu.edu.tr](mailto:ahmetvural@ohu.edu.tr)

## Abdurrahman b. Yûsuf el-Licâi ve Şemâilü'l-Husûs

### Adlı Eseri (Tahkik)

#### Öz

Tasavvuf, İslam düşünce geleneği içerisinde önemli bir yere sahiptir. Tasavvufî hayat tarzı Müslümanların yaşadığı tüm coğrafyalarda ilk bakışta göze çarpan dinî-kültürel unsurların başında gelir. Bu cümleden olmak üzere Mağrip'te de tasavvuf kültürü ve mistik hayat tezahürleri Müslümanların bu coğrafyayı fethi yıllarına uzanacak kadar eskidir. Özelde Mağrip genelde Kuzey Afrika coğrafyasında İslam dininin yayılmasında tasavvufun büyük katkısı olmuştur.

Makalemize konu edindiğimiz eserin müellifi Abdurrahman b. Yûsuf el-Licâi XII. yüzyılın son çeyreği ile XIII. yüzyılın ilk çeyreği arasında, Muvahhidler Devletinin en parlak döneminde Mağrip'te yaşamıştır. İlim dünyası yakın zamana kadar Licâi ve eserlerinden haberdar olamamıştır. Licâi'yi günümüz dünyasına tanıtan ilk araştırmacı Dibâci olmuştur. O, Licâi'nin *Kutbu'l-ârifin* ve *Şemsu'l-kulüb* adlı eserlerini tahkik ederek yayımlamış ve bu yayımlarının girişinde de Licâi'nin hayatı hakkında birtakım bilgiler vermiştir. Biz de Licâi'nin bu iki eseri ve yazma halindeki diğer eserlerinden hareketle tasavvuf anlayışını "*Mağripli Süfî*" adlı kitabımızda ilim dünyasına arz etmiştik.

Licâi'nin tasavvuf döneminin sonu, tarikatlar döneminin başı sayılan bir devirde yaşamış olması onu, tasavvufî düşüncenin şekillenmesinde önemli bir şahsiyet kılmıştır. Yaşadığı dönem itibarıyla fikirlerinin incelenmesi üzerinde yapılacak her bir çalışma özelde Mağrip'te genelde Kuzey Afrika'da gelişen tasavvufî düşünce ve pratiklere ışık tutacak bir mahiyettedir.

Bu istikamet üzere biz de bu çalışmamızda, evvela Licâi'nin hayatı ve eserleri hakkında muhtasar bir malumat sunduk. Çalışmamızın omurgasını ise Licâi'nin *Şemâilü'l-Husûs* adlı eseri oluşturmaktadır. İlgili bölümde, mezkûr eserin (el yazma üç nüshası karşılaştırılarak) tahkikli neşrine yer verilmiştir. Ortaya koyduğumuz bu tahkik çalışmasının Kuzey Afrika coğrafyası üzerinde derinlemesine araştırmalar yapacak ilim adamlarına küçük de olsa bir katkı sağlayacağı kanaatindeyiz.

**Anahtar Kelimeler:** *Licâi, Mağrip, Afrika'da Tasavvuf, Şemâilü'l-Husûs.*

## عبد الرحمن بن يوسف اللجائي وتحقيق أثره المسمّى بـ "شمائل الخصوص"

أهمية الثقافة الصوفيّة في تقاليد الفكر الإسلاميّ مستغنية عن الإيضاح. يأتي أسلوب الحياة الصوفيّة في بداية العناصر الدينيّة والثقافيّة الأكثر لفتاً للانتباه في جميع المناطق الجغرافيّة التي يعيش فيها المسلمون. بما في ذلك من هذه الجملة، وفي المغرب أيضاً ثقافة الصوفيّة ومظاهر الحياة الصوفيّة قديمة بما يكفي لتعود إلى سنوات الفتح الإسلاميّ لهذه الجغرافيا. كان للصوفيّة مساهمة كبيرة في انتشار دين الإسلام في المغرب خاصّة، وفي جغرافيا شمال إفريقيا عامّة.

مؤلف الكتاب -عبد الرحمن بن يوسف اللجائي- الذي جعلناه موضوع مقالنا، قد عاش بين الربع الأخير للقرن الثانية عشر وبين الربع الأول للقرن الثالثة عشر، بالمغرب، في أوج دولة الموحّدين. لم يكن عالم العلم على علم باللجائيّ ومؤلفاته حتى وقت قريب. صار الديباجيّ أول باحث عرّف اللجائيّ إلى عالم اليوم. قد نشر كتابي اللجائيّ "قطب العارفين" و "شمس القلوب" مع تحقيقيهما، وفي مقدمتي الكتابين قدّم بعض معلومات عن حياة اللجائيّ. بناء على هذين الكتابين و مؤلفاته المخطوطة الأخرى ونحن أيضاً قد قدّمنا فهمه للتصوف في كتابنا المسمّى بـ "Mağripli Sufi"

قد جعله عيشه في حقبة تعدّ آخر فترة التصوف وبداية فترة الطرائق شخصية مهمة في تشكّل الفكر التصوفيّ. كل دراسات أجريت على بحث أفكاره حسب الحقبة التي عاش فيها ستضيء الفهم والتطبيق التصوفي الذي تطوّر في المغرب خاصّة، وفي جغرافيا شمال إفريقيا عامّة.

في هذا الاتجاه ، ونحن أيضاً في هذه الدراسة ، قدّمنا أولاً معلومات موجزة عن حياة اللجائيّ وكتبه. يشكّل كتاب اللجائيّ المسمّى بـ "شمائل الخصوص" العمود الفقريّ لعملنا هذا. في القسم ذي الصلّة، قدّم نشر الكتاب المذكور محقّقاً (بمقارنة ثلاث نسخ مخطوطة). نحن نرى أنّ دراستنا التحقيقيّة ستقدّم مساهمة صغيرة للعلماء الذين سيجرون بحثاً متعمّقاً حول جغرافيا شمال إفريقيا.

**الكلمات المفتاحية:** لجائي، المغرب، التصوف في إفريقيا، شمائل الحسوس

## Introduction

Şūfī thought is discipline that emerged and developed in Islamic lands and contributed to the intellectual heritage of Muslims. Many scholars and exemplary figures have grown in this field. These individuals, mentioned with the name of Şūfīs, have served the enlightenment and intellectual/moral development of the society they belong; just as the other scholars did. These exemplary figures have illuminated the ways of the Muslims for centuries. They exerted all their efforts to bring the members of the Muslim community out of the darkness of ignorance to the brightness of well-being.

‘Abdurraḥman b. Yūsuf al-Lijā’ī is one of the people who wrote works on Şūfism. Lijā’ī who lived in al-Maghrib during the reign of The Almohad was a thinker and Sufi who remained in the shade, despite his remarkable works.

In this article, after giving summary information about Lijā’ī’s life and works, his work titled *Shaemā’il al-Khuṣūṣ* will be introduced. Then the three copies of this manuscript, whose name is mentioned, will be compared (taḥqīq) and published.

### I. ‘Abdurraḥman b. Yūsuf al-Lijā’ī’s Life

Lijā’ī’s real name is ‘Abdurraḥman. He is the son of Yūsuf b. ‘Abdurraḥman.<sup>1</sup> He is known colophon as “Abū al-Ḳāsim” and his *nisba* is Lijā’ī. His *nisba* associates him with the Mount Licāya. The Mount Licāya is located in the north of al-Maghrib. Lijā’ī lived in the first period of the Almohad State and died during the reign of Caliph Ya’ḳūb al-Manṣūr after the 599 A.H.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Muḥammad al-Dībājī, “Introduction”, *Qutb al-‘Arifin fi al-‘Aqāid wa al-Taṣawwuf*, Beirut: Dār Sādr, 2001, p. 13.

<sup>2</sup> There is another who has the *nisba* Lijā’ī. This bookman is ‘Abdurraḥman b. Süleymān b. Abī ar-Rebī’ al-Lijā’ī. This person died in the 773 A.H. From time to time, this person and ‘Abdurraḥman b. Yūsuf al-Lijā’ī is confused with each other. The main reason for this confusion was that the names of the two people were ‘Abdurraḥman and they were called with the *nisba* Lijā’ī. The work titled *al-Maksad al-esnā fi al-mehdiyiyi al-eknā*, which belongs to ‘Abdurraḥman b. Süleymān is attributed to ‘Abdurraḥman b. Yūsuf. This confusion first appears in al-Yūsī’s (1102 A.H.) work titled *al-Muḥāḍarāt*. (al-Hasen al-Yūsī, *al-Muḥāḍarāt fi al-edebi wa al-lugat*, taḥqīq: Muḥammed Haccī- Aḥmed Sherkāvi Ikkal, Beirut: Dār al-garb al-Islāmī, 2006, 2nd Printing, p. 268.) ‘Abdurraḥman b. Süleymān’s colophon is Abū Zayd. As a result of this confusion, the colophon of Abū Zayd was also thought to be an colophon of Lijā’ī. In some manuscripts, Lijā’ī was given the colophon of Abū Zayd. For example, there is an “Abū Zayd” colophon in the work titled *Shams al-Qulūb*, registered in archive number D 1186 in the

In sources, it is mentioned as al-Bijā’ī in relation to the city where he was born<sup>3</sup>, but this information seems incorrect. Bijāya (Béjaïa) was a famous city center at that time. However, Lijā’ī does not belong to Bijāya (Béjaïa), but to the region named Licāya.

Just as Lijā’ī’s birth date cannot be determined, the date of death is not fully known. As Lijā’ī noted the date 599 A.H. in his book named *Qutb al-‘Ārifīn* indicates that his death was after this date.

From the works of Lijā’ī, it is understood that he had a good education. In our opinion, after learning exoteric sciences, he also collected spiritual sciences. He criticizes them by putting forward the views of the exoteric scholars in his works and accuses them being in error. For example, Lijā’ī states that the commentators of the *Qur’ān* misinterpreted the Prophet Ayyūb’s take refuge in Allāh.<sup>4</sup> Likewise, Lijā’ī discusses the issues related to *kalām* in depth. The first of the three sections of his book *Qutb al-‘Ārifīn* belongs to the subjects related to belief, which in this section explained the theological understanding of the Ash‘arī School clearly and in detail.<sup>5</sup> These explanations indicate that Lijā’ī collected the religious sciences taught during his lifetime such as *tafsīr*, *fiqh*, *kalām* and *ḥadīth*.

---

Rabat General Manuscripts Library. (Shams al-Qulūb, p. 48) For detailed information about ‘Abdurrahman b. Süleymān b. Abī ar-Rebī’ al-Lijā’ī, see: ‘Ömer Rıza Kehhāle, *Mu‘cem al-Müellifīn Terācim Muşannif al-Kütüb al-Arabiyyi*, Dār İhyai al-Türās al-Arabi, 1376/1957, vol. 5, p. 139-140; Aḥmed Father b. Aḥmed, *Neyl al-İbtihāc bi-Tawrīz al-Dībāc*, prepared by ‘Abd al-Ḥamīd ‘Abdullāh, Tripoli: Dār al-Kātib, 2000, 2nd Printing, p. 248; as-Semlālī, al-‘Abbās b. İbrāhīm, *al-I‘lām bi-men halle merakesh wa aghmātü min al-a‘lām*, prepared by ‘Abd al-Wahhāb b. Maşşūr, Rabat: al-Matbaa al-Mülkiyye, 1423/1993, 2nd Printing, vol. 8, p. 102-103; Ibn al-Hatīb, Abū al-‘Abbās Aḥmed b. Hasen, *Sheref al-Tālib fī Esne al-Metālib*, prepared by ‘Abd al-‘Azīz Saghirduhan, Riyadh: Mektebe al-Rushd, 1424/2003, p. 30; Abū Zayd ‘Abdurrahman b. Süleymān al-Lijā’ī is one of Abū al-‘Abbās Aḥmed b. Hasen b. Alī al-Kustānīnī (Ibn Kunfüz)’s gownsmen. See Şükrü Özen, “Ibn Kunfüz”, Religious Encyclopedia of Islam, Istanbul: 1999, vol. 20, p. 143; Ibn al-Bennā al-Merrākūshī is Abū Zayd’s gownsmen. See: İhsan Fazlıoğlu, “Ibn al-Bennā al-Merrākūshī”, Religious Encyclopedia of Islam, Istanbul: 1999, vol. 20, p. 530.

<sup>3</sup> Khayreddīn al-Ziriklī, *al-A‘lām*, Beirut: Dār al-İlm li al-Melāyīn, 2002, 15nd Printing, vol. 3, p. 342; Kehhāle, *Mu‘cem al-Müellifīn Terācim wa Muşannif al-Kütüb al-Arabiyyi*, vol. 5, s. 200. In addition, it was recorded as al-Bijā’ī in the copy of the book named *Qutb al-‘Ārifīn* in the Erzurum Provincial Public Library.

<sup>4</sup> ‘Abdurrahman b. Yūsuf al-Lijā’ī, *Qutb al-‘Ārifīn fī al-‘Akāid wa al-Taşawwuf*, taḥqīq: Muḥammad al-Dībājī, Beirut: Dār Sādr, 2001, p. 114, 123.

<sup>5</sup> al-Lijā’ī, *Qutb al-‘Ārifīn*, p. 43-64.

Lijā'ī has a good grasp of the works written by Imām Ghazālī. We can easily say that Ghazālī influenced the shaping of Lijā'ī's mystical understanding. Lijā'ī clearly mentions the name of Imām Ghazālī in his work and states that he agrees with him. For example, when he explains the ḥadīth "The heart of mankind is between the two fingers of the Merciful (Raḥmān)"<sup>6</sup>, he says that the expression "finger" should be understood as "angels". He states that Ghazālī agrees on this matter. He says:

“It is not a distant possibility that the word “fingers” in the ḥadīth refers to the angel on the right of the heart and to the devil on the left.

As the heart turns to the assertion of one of the two powers, the sign of the power and sovereignty is revealed. However, in the ḥadīth, this point is attributed to Merciful (Raḥmān) instead of the angel. Abū Ḥamid al-Ghazālī pointed to this issue.”<sup>7</sup>

Lijā'ī's works, even long after him, are circulated in the hands and read. We understand this from the information provided by Yūsī that Yūsī (1102 A.H.) lived about five centuries after Lijā'ī. The second proof of this claim is that Abū'l-Abbās Aḥmed b. Muḥammad (1102 A.H.) transfers from Lijā'ī's *Qutb al-Ārifīn* in his book *al-Bahr al-Medīd fī Tefsīr al-Qur'ān al-Mecīd*.<sup>8</sup> In a work written six centuries after Lijā'ī death, the transfers from Lijā'ī's work show that Lijā'ī and his work are well known and available among the people of knowledge.

The only information we have about Lijā'ī's shrine is the information given by Yūsī. Yūsī explained that he climbed to Licāya Mountain after a long walk to reach 'Abdurraḥman al-Lijā'ī's shrine. As we understand from his narration, there is also a tomb keeper who carries out the cleaning and maintenance of the shrine. We learn from Yūsī's book that this tomb keeper is one of Lijā'ī's grandchildren.<sup>9</sup>

## II. 'Abdurraḥman b. Yūsuf al-Lijā'ī's Works

---

<sup>6</sup> Muslim, Muslim b. Ḥajjāj Abū al-Ḥasen al-Qushayrī, *al-Musnad al-Ṣaḥīḥ*, taḥqīq: Muḥammad Fu'ād 'Abd al-Bāqī, Beirut: Dāru Iḥyai al-Turās al-Arabi, p. 17.

<sup>7</sup> al-Lijā'ī, *Qutb al-Ārifīn*, p. 92.

<sup>8</sup> Abū al-'Abbās, Aḥmed b. Muḥammad, *al-Bahr al-Medīd fī Tefsīr al-Qur'ān al-Mecīd*, taḥqīq: Aḥmed b. 'Abdullāh al-Kurashi, Beirut: 1423, 2nd Printing, vol. 4, p. 246.

<sup>9</sup> al-Yūsī, *al-Muḥāḍarāt*, p. 268.

As a result of our research, we detected the following five works of Lijā’ī in libraries.

### 1. Qutb al-‘Ārifīn

*Qutb al-‘Ārifīn* is the main work of Lijā’ī, where he broadly describes his beliefs and Sūfism. The term “*Qutb al-‘Ārifīn*” means “the pole of sagacious”. The word "pole" is used in two different meanings: the first meaning refers to the form and foundation of something and the second one refers to the "Pole Star". The most important feature of the Pole Star is that its position in the sky does not change and its light is constant.<sup>10</sup>

Based on these lexical meanings, Lijā’ī tried to explain the basis of the works of the wise man in this work. He also wanted to explain in his work that he would show the right path to those who would walk on this path in an infallible way, that they would illuminate their fronts. The name of the work was expressed in this way in Yūsī’s work titled *al-Muhadarāt*.<sup>11</sup> Muḥammad b. at-Ṭayyib Qādirī also pronounced this work with the same name.<sup>12</sup> Muḥammad ad-Dībājī, who investigated this work of Lijā’ī, recorded the name of the work as *Qutb al-‘Ārifīn fī al-‘Akāid wa al-Taṣawwuf*.<sup>13</sup> In sources, the name of the work is stated as *Qutb al-‘Ārifīn wa Makāmāt al-Ebrār wa al-Asfiyā wa al-Siddīkīn*.<sup>14</sup> We have not been able to determine where the author of the work titled "*Fihrist*" got this excess in the title of the work. Because, in none of the copies listed in "*Fihrist*", the name of the book was not recorded in this way. The same determination was made by Dībājī who investigated the work.<sup>15</sup>

<sup>10</sup> Ismā’īl b. Ḥammād al-Jawharī, *Mu’cem al-Şihāh*, Beirut: Dār al-Ma’rifē, 2008, p. 868; Ibn Manẓūr, *Lisān al-‘Arab*, Beirut: Dār Ihyā al-Tūrās al-Arabī, 1997, vol. 11, p. 212.

<sup>11</sup> al-Yūsī, *al-Muhāḍarāt*, p. 268.

<sup>12</sup> Muḥammad b. Ṭayyib al-Qādirī, *Neshr al-Mesānī li Ahl al-Qarn al-Hādī Ashera wa al-Sānī*, tahqīq: Muḥammad Hajjī- Aḥmed Tevfik, Rabat: Dār al-Maghrib li al-Te’lif wa al-Terceme wa al-Neshr, Silsile al-Terācim (3), 1397-1977, vol. 1, p. 373.

<sup>13</sup> al-Dībājī, “Introduction”, *Qutb al-‘Ārifīn fī al-‘Akāidi wa al-Taṣawwuf*, p. 3.

<sup>14</sup> ‘Abdurrahman b. Abī al-Ḥarām Leys b. Sa’d, *Mu’cem al-Tārih al-Tūrās al-Islāmī fī Mektebāt al-‘ālemi*, prepared by Alī Rıza Karabulut- Aḥmet Turan Karabulut, Kayseri: Daru al-‘Akabe, vol. 3, p. 1702; Evariste Lévi-Provençal, *Fihrist al-Mahtūtātī al-‘arabiyyeti al-Mahfūzeti fī al-Hazānet al-‘āmmeti li al-Kütüb wa al-Vesāik bi al-Maghrib*, Rabat: Matbaa al-Necāh al-Cedid- Dār al-Beydā, 1997-1998, 2nd Printing, vol. 1, p. 228.

<sup>15</sup> al-Dībājī, “Introduction”, *Qutb al-‘Ārifīn fī al-‘Akāid wa al-Taṣawwuf*, p. 23.

Although some sources refer to this work as Abū Zayd ‘Abdurrahman b. Muḥammad b. Maluf es-Se’alibī al-Cezāirī, this determination is wrong.<sup>16</sup> There is another booklet named *Qutb al-‘Ārifīn*, which is registered in Çorum Hasan Pasha Provincial Public Library under the archive number 19 Hk 1347/5 and consists of 11 leaves. The author of this booklet, which has only a name similarity with Lijā’ī’s work, is shown in the records as Mollā Īlāhī.

Lijāī stated that he divided his book into three poles and explained each pole separately.<sup>17</sup> The first pole of the book is about Ma’rifatullāh (Knowledge in Allāh). The second pole of the work includes the subjects of knowing the self (nafs), spiritual training (qillatu’t-taam: little of food; qillatu’l-manam: little of sleep; qillatu’l-kalām: little of speech) and beautifying morality. The third pole of the work is about inherent matters and spiritual secrets.<sup>18</sup>

This work has been on the library shelves for many years and has been waiting for the light of the day. The work, which provides clues about the history of the Al-Maghribin general and the socio-cultural structure of the Almohad State period in particular, and the widespread thought movements at that time, stands before us as an important historical work. Although the work is basically a work of ṣūfism (taṣawwuf), it also mentions the main religious issues by talking about belief discussions at that time. This work of Lijā’ī has a great value in terms of revealing the phases and development process of Maghrib's historical, scientific and socio-cultural life. Finally, the work is also important in terms of showing the relationship between ṣūfism (taṣawwuf) and kalām during the reign of Almohad State and the unity of both scholars in terms of the view of the issues. In this context, it can be stated that Lijā’ī made frequent use of the points of view of the Ash‘arī sect while explaining ṣūfī issues.

In 2001, Muḥammad ad-Dībājī investigated and published various copies in comparison.<sup>19</sup>

---

<sup>16</sup> Ismā’īl b. Muḥammad al-Baghdādī, *Hediyye al-Arifīn Esma al-Müellifīn wa Āsār al-Muṣannifīn*, Beirut: Dār Ihyā al-Tūrās al-Arabī, vol. 1, p. 532; Ismā’īl b. Muḥammad al-Baghdādī, *Izah al-Meknūn fī Zeyl alā Keshf al-Zūnūn*, Beirut: Dār Ihyā al-Tūrās al-Arabī, vol. 4, p. 234; Muḥammad b. Rızık b. ‘Abd al-Nāsır al-Medenī, *al-Tefsīr wa al-Müfessirūn fī Garb Afrikiyye*, Dār Ibn al-Jevzī, Memleket al-Arabiyye al-Suudiyye, vol. 1, p. 231. al-Medenī conveyed this erroneous information exactly from Kehhāle’s work. See: Kehhāle, *Mu’cem al-Müellifīn Terācim Muṣannif al-Kütüb al-Arabiyyi*, vol. 5, p. 192.

<sup>17</sup> al-Lijā’ī, *Qutb al-‘Ārifīn*, p. 42.

<sup>18</sup> al-Lijā’ī, *Qutb al-‘Ārifīn*, pp. 187-190.

<sup>19</sup> al-Lijā’ī, *Qutb al-‘Ārifīn*, p. 190.



## 2. Tabsīr al-Qulūb

The name of this work is included in Ziriklī's work titled *al-A‘lām*.<sup>20</sup> This work is registered at Cairo Arabic Manuscripts Institute, Dār al-Kutub, Cāmiu al-Sheikh, number 14.

## 3. Mahajjah al-Sa‘āda

This work is also mentioned in *al-A‘lām*.<sup>21</sup> We were able to identify two copies of the work:

a) It is registered at the Alexandria Library at number 36/3.

b) It is registered in the Library of Eastern Studies at Saint Petersburg at number 757. The copy is in a magazine with dimensions of 14x19 cm sized piece with 264 leafs. It is the 10 th booklet of the magazine written by the Maghrebi calligraphy. The copy begins on leaf 61 of the magazine and ends on leaf 82.

The work consists of titles that analyze mystical issues such as repentance and terms of repentance, the dominance of the language, dominance of the eye, to prevent the ear from listening to bad words, revive the day and night, spiritual diseases and death of the heart, asceticism (zuhd), modesty, patience (ṣabr), acquiescence (riḍā), gratefulness (shukr), tawakkul, fear of God (khawf), fondness, self (nafs) accounting, covers of hearts. When viewed from this aspect, the work is a summary of *Shams al-Qulūb*.<sup>22</sup>

## 4. Shams al-Qulūb

Another work that belongs to Lijā‘ī is *Shams al-Qulūb*, which we have discussed in our article. The name of the work is “*Shams al-Qulūb wa Mu‘āmelāt al-Muḥibbi Me‘a al-Maḥbūb*” in two of the manuscripts. The name of the work has not been recorded in other copies.<sup>23</sup> However, the author mentions his work as *Shams al-Qulūb*, without telling the addition at the end.<sup>24</sup>

---

<sup>20</sup> al-Ziriklī, *al-A‘lām*, vol. 3, p. 342.

<sup>21</sup> al-Ziriklī, *al-A‘lām*, vol. 3, p. 342.

<sup>22</sup> al-Lijā‘ī, *Mahajjah al-Saāda*, St. Petersburg, Faculty of Eastern Studies Library, 757-908, leaf: 61.

<sup>23</sup> al-Dībājī, Muḥammad, “Introduction”, *Kitāb Shams al-Qulūb*, Beirut: Dār Sādr, 2012, p. 29.

<sup>24</sup> Abū al-Qāsim ‘Abdurrahman b. Yūsuf al-Lijā‘ī, *Shams al-Qulūb*, taḥqīq: Muḥammad al-Dībājī, Beirut: Dār Sādr, 2012, p. 63.

Lijā'ī explained the reason for writing the book as follows:

“O my dear brother! You requested me to write a book that would shed light on the depths of your heart and relieve the darkness of ignorance. I will try to fulfill your wish as much as I can. However, I will say as much as I know and understand. I will not be able to explain what has not been explained to me. Because inspiration (ilḥām) shines in the mirrors of hearts. The covers of the heart mirrors are heedlessness and sins.”<sup>25</sup>

The work was written to deal with Ṣūfī authorities. It is possible to understand this from the names of the chapters of the work. The work is divided into 31 sections. Some of these sections are Ma'rifat, repentance, opinion, vera', asceticism (zuhd), self (nafs) accounting et. al.

It is understood that the copyright date of the work is 599 A.H. In two of the existing copies, this date is recorded as a "ferāğ record". In one copy, the ferāğ record was written as 579 A.H. Dībājī, who investigated the work, preferred 599 A.H. from the dates.<sup>26</sup>

The main point that makes the work important is that it explains the main issues that occupy the thoughts of the Sufis with great skill and very simple explanations. Lijā'ī explained many mystical issues, which are difficult to understand, in a clear language. This is his success.

In 2012, this work was researched (taḥqīq) and published by Muḥammad ad-Dībājī in comparison with five copies.

## 5. Shaemā'il al-Khuṣūṣ

It is the fifth work of Lijā'ī, which is smaller compared to other works. The author wrote this treatise to summarize some issues concerning taṣawwuf briefly. This work consists of subtitles such as self control, piet (zuhd), tawakkul, patience (ṣabr), fear of Allāh (khawf) and hope (for Divine Mercy) (rajā), gratefulness (shukr), fondness (love of Allāh), enthusiasm, cleanliness, certainty (yaqīn), forgiveness and direction.<sup>27</sup>

---

<sup>25</sup> al-Lijā'ī, *Shams al-Qulūb*, p. 63.

<sup>26</sup> al-Dībājī, "Introduction", *Kitāb Shams al-Qulūb*, p. 45.

<sup>27</sup> al-Lijā'ī, *Shaemā'il al-Khuṣūṣ*, Rabat General Manuscripts Library, Archive Number: D 1810, leaf: 1<sup>a</sup>.

The name of the work means the features of the chosen ones. In this booklet, Lijā‘ī wanted to list the characteristics of the educated-cultivated class briefly. He expounded his themes in a triple assessment -ordinary people, elite people and the most elite people- in general.<sup>28</sup>

One of the things that makes the work important for us is that Lijā‘ī mentioned his work called *Shams al-Qulūb* in this work. On the 74th leaf of the booklet, Lijā‘ī says: “I explained the situation of the nafs and the issue of exquisite accounting in our work called *Shams al-Qulūb*. For this reason, I have expressed the needful here.”<sup>29</sup> These words show that both *Shaemā‘il al-Khuṣūṣ* and *Shams al-Qulūb* belong to Lijā‘ī.

### **The copies of the Shaemā‘il al-Khuṣūṣ are:**

a) It is registered in Rabat General Manuscript Library under archive number D 1810. The copy is between the 66-78 leaves. It consists of 13 leaves.<sup>30</sup> On page 66 of the copy, the name of the author was recorded as Abū al-Ḳāsim ‘Abdurrahman b. Yūsuf b. ‘Abdurrahman al-Jāī. The copying date of the copy was specified as 1200 A.H. in the library records. However, we could not confirm this information in the copy. The name of the copyist is Muḥammad b. al-Ḥusayn al-Zebdī al-Ḥasanī al-Sharif. The name of the work is clearly mentioned in the 66th leaf as *Shaemā‘il al-Khuṣūṣ*. In the taḥqīq, we showed this copy with the letter (ج).

b) Another copy is located in the archive number 663/2 in the Morocco-Qarawiyyin Library (world's oldest library) and consists of 11 leaves.<sup>31</sup>

c) It is recorded that there is a copy in ‘Abdullāh Kennūn Library in Tangier (Morocco). The archive number is 384/2.<sup>32</sup>

d) Another copy is registered in the library number 13163 in the Rabat Manuscript (Handwritten) Works Library. It consists of 10 leaves. The scribal of the copy is ‘Abdullāh b. Muchir b. Mes‘ūd al-Mikzāzī. It does not have a date

<sup>28</sup> al-Lijā‘ī, *Shaemā‘il al-Khuṣūṣ*, leaf: 66-78.

<sup>29</sup> al-Lijā‘ī, *Shaemā‘il al-Khuṣūṣ*, leaf: 74.

<sup>30</sup> al-Dībājī, “Introduction”, *Kitāb Shams al-Qulūb*, p. 26. I would like to thank my brother Ali ‘Abd al-Wāḥid al-Miṣrī, who helped us obtain this copy of the work.

<sup>31</sup> ‘Abdurrahman b. Abī al-Ḥarām, *Mu‘cem al-Tāriḥ al-Tūrās al-Islām fī Mektebāt al-‘ālem*, c. 3, p. 1702.

<sup>32</sup> al-Dībājī, “Introduction”, *Kitāb Shams al-Qulūb*, p. 26.

of copying. There are 21 lines on each page of the copywritten in Maghrebi calligraphy. We have shown this copy as (١) in our taḥqīq study.

e) The last copy we can reach is registered in the archive number 13454 in the Rabat al-Hazanet al-Ḥusayniyya Library. The scribal of the copy is Aḥmed b. Ibrāhīm b. Maṣṣūr. This copy was written in late Rabī‘ al-Ākhir 1007. In this copy, the author's name was written as Sayyid Muḥammad b. ‘Abdurraḥman al-Jibāī. The copy, which has 17 lines on each page, consists of 16 leaves. We have shown this copy as (٢) in our taḥqīq study.

### III. Critical (Taḥqīq) Text of *Shaemā'ul al-Khuṣūṣ*

#### كتاب شمائل الخُصُوص<sup>33</sup>

بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا محمد وآله قال الشيخ الإمام العالم العلامة أبو القاسم عبد الرحمن بن يوسف بن عبد الرحمن اللجائي<sup>34</sup> رحمه الله ورضي عنه.

الحمد لله شارح الصدور، ومدبر الأمور، المزيل<sup>35</sup> عن الفؤاد<sup>36</sup> غطاء الستور، وشافي<sup>37</sup> القلوب من ألم الفتور، المستعدّ به لهول<sup>38</sup> النشور<sup>39</sup>، المصرف بالساعات مصرف<sup>40</sup> السنين<sup>41</sup> و الدهور، ومؤيد الإسلام بالنصر والظفور<sup>42</sup>، وباعث محمّد لكلّ مؤمن وكفور<sup>43</sup> صلى الله عليه وعلى آله وسلم تسليماً.

#### أما بعد:

أيّها الأُخّ الكريم، قد هممت أن أضع لك كتابًا مشتملاً على حكم تبيين القوة السني من الدني إن تلقنتي مادة التوفيق من العلي العظيم<sup>44</sup>. وجعلته مختصراً قليلاً، ولم أجعله سلسلاً<sup>45</sup> طويلاً، فإننا رأينا التطويل يمنع التحصيل. فقرّبتك إليك لعلك تقرع باب الملكوت<sup>46</sup>. وسميت الكتاب بشمائل<sup>47</sup> الخُصُوص. لعل الله يزيل به<sup>48</sup> درن القلب<sup>49</sup> والنفوس<sup>50</sup>، ويجعله لنا<sup>51</sup> سبباً لطهارة<sup>52</sup> ما بنا من الذنوب. فإنه سبحانه لكل فضل أهل<sup>53</sup> ونحن لكلّ عيب<sup>54</sup> أصل. وما توفيقنا إلا بالله ولا وصول<sup>55</sup> لفضله إلا بخصوصيته. ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم.

33 أ ج - كتاب شمائل الخُصُوص

34 ج: الجائي

35 ج: مزيد

36 ب: الفتاد؛ ج: الفاند

37 أ: مشفي

38 ج: لقول

39 أ: يوم النشور

40 ب - مصرف؛ ج: صرف

41 ب ج - السنين

42 أ ج: ظهور

43 ب: كافر

44 أ - العظيم؛ ج: الكبير

45 ج: متسلسلاً

46 أ: فقرّبتك إليك لعلك تقرّب من أجله باب الملك؛ ج: فقرّبتك إليك لعلك تقرع من أجله باب الملكوت

47 أ ج: شمائل

48 ج: عنا

49 ج: دران القلوب

50 ب ج - والنفوس

51 أ ب - لنا

52 أ: لطهارتنا

53 ب: لكل أهل فضل

54 ج: علينا

55 ب ج - إلا بالله ولا وصول

### فصل في قوة 56 الأشباح والهياكل

فقوتها تتأتي<sup>57</sup> من أربعة أوجه<sup>58</sup>، وجهان مذمومان، ووجه مرغوب عنه، ووجه مرغوب فيه. فالوجهان المذمومان قوة تتأتي من محذور<sup>59</sup> أو شبهه. فالمحذور<sup>60</sup> يتعلق به العقاب، والشبهات يتعلق به<sup>61</sup> العتاب، والوجه المرغوب عنه ملء البطن من الحلال، والحلال يتعلق به الحساب. والوجه المرغوب فيه ما اقتصر على الأقل منه لقوام بنيتك، لأداء فرائضك. وهذا وجه يتعلق به الصواب.

فقوة المحذور<sup>62</sup> يسودك<sup>63</sup> منه وجه القلب، وتعمى بصيرته، وتتكاثر عليه من أجل ذلك حجبته، ويردُّ دعاؤه. وقوة المنتسابات يوهن<sup>64</sup> البصيرة، ويثبِنُ الإيمان، ويضعفُ اليقين. وقوة الإكثار من الحلال يقسي القلب، ويكثر النوم ويستجلب الغفلة، ويفضي العبد<sup>65</sup> إلى الراحة، ويصم الهمم عن سماع<sup>66</sup> الموعدة، والإقتصار على الأقل من القوت<sup>67</sup> تقوم به الجوارح ويطفئ عن القلب حرارة الجوع<sup>68</sup>، ويزيل عنه موج الشهوات. فقوة<sup>69</sup> المحذور<sup>70</sup> والشبهات من أوائل الحرمان.

### فصل في الإرادة

والإرادة راجعة إلى أصلين، مذموم ومحمود؛ فالمذموم ما انصرف من إرادة قلب العبد إلى الدنيا المذمومة بالعلم. والمحمود ما انصرف من إرادة العبد إلى الآخرة، فما انصرف من إرادة العبد إلى الدنيا فهو مخالف لإرادة الله<sup>71</sup> سبحانه. وما انصرف منها إلى الآخرة فهو<sup>72</sup> موافق<sup>73</sup> لإرادة المولى؛ لهذا شرح وتفصيل. قال الله سبحانه { تُرِيدُونَ عَرَضَ الدُّنْيَا وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ }<sup>74</sup> فإن رجعت إلى الأصل بتأملك لم تجد إرادة مخالفة لإرادة الحق سبحانه، فإنك<sup>75</sup> لم ترد<sup>76</sup> إرادة<sup>77</sup> خيراً كانت<sup>78</sup> أو شراً إلا ما أراذك به قبل وجودك. تعالى الله أن يكون في ملكه ما لا يريد، فيقتضي معنى الآية على وجه التقدير والاحتمال ترضون

- 
- 56 ب - قوة  
 57 ج - يتأتي  
 58 ج: وجوه  
 59 ب: محذور  
 60 ب: محذور  
 61 ج: بها  
 62 ب: محذور  
 63 ب: يسود  
 64 ب: يوهن  
 65 ج: بالعبد  
 66 ج: سميع  
 67 ب: قوة  
 68 ج: الجوعة  
 69 أ: قوت  
 70 ب: محذور  
 71 ج - الله  
 72 ج: كان  
 73 ج: موافقا  
 74 سورة الأنفال 67/8  
 75 ب - لم تجد إرادة مخالفة لإرادة الحق سبحانه فإنك  
 76 ب ج + قطا  
 77 ب - إرادة  
 78 ب: كان

لأنفسكم عرض الدنيا<sup>79</sup> والله عز وجل يرضى لكم الآخرة أما سمعت<sup>80</sup> قوله تعالى: {إن تكفروا فإن الله غني عنكم ولا يرضى لعباده الكفر وإن تشكروا يرضه لكم}<sup>81</sup>. فالكفر لا يرضاه ولكن أراد به من أراد فكذلك<sup>82</sup> إرادة<sup>83</sup> أراد بها<sup>84</sup> مخالفة لرضاه<sup>85</sup> سبحانه، وإن أرادك بها<sup>86</sup> قطعها لقلبك بعد<sup>87</sup> و<sup>88</sup> حجاب عن الله تعالى<sup>89</sup>. وأسنى<sup>90</sup> غاية عند أهل التحقيق في هذا المعنى الإنجاز بالكلية عن الإرادة والتبرء منها لمن إرادته لا تفسخ عليه. فترك الإرادة هو مراد العارفين مع وجود السكون والصدق عند ما تمنع مما<sup>91</sup> تريد، وهي دقيقة، صعبة على النفوس، وعندها<sup>92</sup> عجز أكثر السالكين فبُعِد. ترقى هذا المقام بشرف السالك<sup>93</sup> على رياض الفردانية ويتجرد<sup>94</sup> قلبه عن حجاب<sup>95</sup> المشاهدة.

### فصل في الزهد

والزهد راحة لقلبك وبدنك. ينتج كسر شهوتك، ويزيل عنك تأنيك في سيرك<sup>96</sup> فإنَّ الميل إلى الشهوة في حقِّ السائر<sup>97</sup> احتباس<sup>98</sup>. والثاني عنه<sup>99</sup> الالتباس<sup>100</sup> والالتفات منه<sup>101</sup> اختلاس. فكلُّ ذلك لصوص السائرين وعلّة السالكين. فمعالجة تجرد<sup>102</sup> القلب عن التفات الحقير والاحتباس على رفض الخطب اليسير، نقصٌ في حقِّ الخصوص؛ فإنَّه دليل على الوقوف مع الرسوم وانخفاض الهمة لرتبة العموم<sup>103</sup> فإنَّ الخصوص تجردت قلوبهم عن الإشتغال بما تمسُّه ذل الزوال<sup>104</sup> بل أقول: <sup>105</sup> تجردت همهم<sup>106</sup> عما لا يفني من النعيم مما تشتت به النفوس في المنزل الكريم، فإن ذلك عندهم تعطيل وفوت<sup>107</sup>

- 79 ب: إليه  
80 أ - فقوتها يتأتى من أربعة أوجه، وجهان مذمومان... وجل يرضى لكم الآخرة أما سمعت  
81 سورة الزمر 7/39  
82 ب ج: فكل  
83 ج: إرادته  
84 ج - أراد بها  
85 أ: لمرضاته  
86 أ - وإن أرادك بها  
87 أ: يعد  
88 أ - و  
89 أ ب - تعالى  
90 ج: أسنا  
91 أ: ما  
92 ب: وعليها  
93 أ: للسالك  
94 أ: و يجبود  
95 أ ج: حجب  
96 أ: سيدك  
97 أ: السالك  
98 ب: اجناس  
99 ب ج: عليه  
100 أ: للتباس  
101 أ: إليه  
102 ج: تجريد  
103 أ: العوام  
104 ب: الزواق  
105 ل: فالقول  
106 أ - همهم؛ ب: همهم  
107 ج: قوت

ومرضٌ للههم<sup>108</sup> وموتٌ. و لذلك قال النصر أبادي رحمه الله<sup>109</sup>: "أهل الجنة أموات". لكن لا يعرف معنى قوله من أعماه ليل جهله. وهمم الخصوص أيضًا مجردة عما يبدو عليهم من شواهد البرهان<sup>110</sup> والكرامات، فإنهم يرون السكون إليها حجابًا<sup>111</sup>، والسُرور<sup>112</sup> بها إعجابًا، ويرون مظهر الزهد فيها وفي نعيمٍ غدٍ مع ملازمة حب الدنيا كذبًا<sup>113</sup>. فزهد الخصوص<sup>114</sup> رفض كل عرض يسترق، وجمع كل شيء يفترق حتى<sup>115</sup> لا يشاهد<sup>116</sup> الحق سبحانه فيه غيره.

### فصل في التوكل

والتوكل في حق العموم شغل يجدونه في أنفسهم عند فقد العطية، وظهور المخاوف، فيعالجون زوال شغلهم بالاعتماد عليه، ويشهون أنفسهم لتسكن<sup>117</sup> بما<sup>118</sup> ضمن لهم وأقسم<sup>119</sup> عليهم<sup>120</sup> فيأخذون في البحث<sup>121</sup> والطلب، ويستعدون بالحرفة والسبب مع ملازمة الكد والنصب. وذلك في حق الخصوص نقصٌ، والوقوف معه عندهم بحسٌ، فإنَّ الطلب عندهم لا يجمع<sup>122</sup>، والتوكل لا يمنع. فيستحيون أن يتشتت سرُّهم من أجل ما ضمن لهم<sup>123</sup> أو تقف مع الوسائط همهم من أجل ما قسم وعين، وإن كانت الوسائط قائمة لم تكن همهم إليها ساكنة بوجود<sup>124</sup> سيدهم والوقوف معه بهمهم. والإنجاز<sup>125</sup> عن سواهم بكلهم<sup>126</sup> هو غاية توكلهم. فإنهم يرون علمه محيطًا<sup>127</sup> بهم وإرادته نفذت<sup>128</sup> فيهم وتقديره سبق عليهم. فلم تترك لهم السوابق ما تشغلهم به العواقب، فإنَّ إنفاذ الرزق عند إرادة<sup>129</sup> الأمير العطاء<sup>130</sup> لا عند ظهور الأسباب و إنفاذ الهلاك عند إرادة الأمير القتل<sup>131</sup> لا عند ضرب الرقاب.

### فصل في الصبر

والصبر يقتضي ثلاث مراتب:

- 108 ب: الهمم  
109 أ ج: رضي الله عنه  
110 أ - البرهان؛ ج: البراهين  
111 أ: حجاب  
112 ج: السكون؛ ب - إليها حجابًا والسرور  
113 أ ج: كذابا  
114 ب: المخصوص  
115 أ - حتى  
116 ب: يشاهد  
117 ب - لتسكن  
118 أ: ما  
119 أ: قسم  
120 ب ج: عليه  
121 أ ج: الحث  
122 ب: يمنع  
123 ب ج - لهم  
124 ب: فوجدوا؛ ج: فوجد  
125 ب: والإنجاز  
126 ب - بكلهم  
127 ب ج: محيط  
128 ج: نافذة  
129 ب - إرادة  
130 ب - العطاء  
131 أ - القتل



**الرتبة الأولى:** فقدُ الالتئاذ بموافقة إرادة الله تعالى<sup>132</sup> سبحانه مع وجود ترادف الألام<sup>133</sup> والغصص عند صدمة البلاء مع قطع اللسان عن الشكاية بما<sup>134</sup> يُسْخَطُ المولى. وأهل هذا المقام يكون صبرهم على بلائهم شبه شربة صُنِعَتْ من علقم<sup>135</sup> وضريع تولم شاربها بمرارة<sup>136</sup> ترويع، لكنه يرى الصبر على شرب الدواء أهون عليه من فقد الصبر<sup>137</sup> على البلاء. وهذا مقام يعبر عنه<sup>138</sup> بالتَّصَبُّر، ويسمى أهله بعوام العوام من أبناء الأخرة.

**والرتبة الثانية:** تعذب<sup>139</sup> عندهم موافقة<sup>140</sup> إرادة سيدهم و<sup>141</sup> البلاء مرة، ويصعب عليهم<sup>142</sup> أخرى؛ فيكون صبرهم على بلائهم شبه شربة صنعت من شيء لم يُبَالِغُ في المرارة، ثم مُزَجَّ<sup>143</sup> بحلاوة، وهذا مقام يعبر<sup>144</sup> عنه بالصبر ويسمى<sup>145</sup> أهله بعوام أبناء الأخرة.

**والرتبة الثالثة** يكون اصطبارهم على بلائهم شبه شربة صنعت من عسل ممزوج<sup>147</sup> بسكر، وهذا مقام يعبر<sup>148</sup> عنه بالاصطبار لأنها تعذب<sup>149</sup> عندهم مجاري الأقدار، ويسمى<sup>150</sup> أهل هذا المقام بخصوص أبناء الأخرة.

### فصل في الحزن

فالمحزون<sup>151</sup> يحزن على ذنب مضى وتقصير ما<sup>152</sup> سلف، فيقف مع حزنه، يبقى مع همومه، ويسكن لتأسفئه، فهذا مقام العموم من أبناء الأخرة. ومقام الخصوص السُرورُ بذكر المولى و الافتخارُ بمعرفته، والفرح بأنسه<sup>153</sup> مع مجانبة الحزن، ووجود غنوبة الحكم والالتئاذ بقوله تعالى { إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ }<sup>154</sup>.

### فصل في الخوف

فالخوف يتأتى للعبد من مطالعة عاقبة الذنوب<sup>155</sup>، والنظر إلى الوعيد والخشية من صدمة العذاب<sup>156</sup>، وهو مقام<sup>157</sup> العموم من أبناء الأخرة. وخوف الخصوص من<sup>158</sup> هيبة الجلال لا خوف

132 أ ج - تعالى

133 ج أ - الألم

134 ب أ: وما

135 ب: علم

136 ل ج + و

137 ج - على شرب الدواء أهون عليه من فقد الصبر

138 ب: عليه

139 أ: يعد

140 أ: بموافقة

141 أ ج: في

142 أ - عليهم

143 ب: يرجع

144 أ: يعين

145 ب: يتسمى

146 أ: أهل

147 ج: ممزج

148 أ: يعين

149 أ: تعذبه

150 ب: ويتسمى

151 ب: فالحزن

152 ب - ما

153 ب: باسمه

154 سورة الحج 18/22

155 أ: الأمور

العذاب، وإن خوف العذاب يزيله الأمن بوجود الصفح والغفران، وهيبة الجلال دائمة لله سبحانه، لا يزيلها الأمان والرضوان، فخوفُ العذاب عند الخصوص حجابٌ والتفاوت، وهيبةُ الجلال هي مقام الصديقين ومقصد السالكين.

### فصل في الرجاء

والرجاء تعلقُ همئكَ بمولاك؛ ليغفر لك ذنبك، ويستتر عليك عيبك، ويقُل لك عثرتك<sup>159</sup>، ويقبل بالتوبة عذرك، وأيضًا يبردُ عنك الرجاء<sup>160</sup> حرارةُ الخوف، ويمحقُ عنك ظلمات<sup>161</sup> القنوط، وهو مقام العموم من أبناء الآخرة<sup>162</sup>. وأما الخصوص؛ فالرجاء عندهم عمي عن الدُّلجَةِ، وعقال للسالك وعله في الفتور، ووصمت<sup>163</sup> للمحب<sup>164</sup>، وتعريسٌ<sup>165</sup> للبطال، وتجارة للغافل. وذلك نقصٌ في حق<sup>166</sup> الخصوص؛ لأنهم رأوا الرجاء مناضلةً للنفوس، ورجوعًا للرسم، ووقوفًا مع الطبع ومقامع<sup>167</sup> الذات ونزولًا في الرعونة.

فرجاء الخصوص الطمع في رحمة الرحيم؛ ليصلوا إلى الكريم لا إلى النعيم. فيتنعمون في بحر الجود والأطاف فيسكرون<sup>168</sup> من شراب أنسه ويفتخرون بمعرفته ويتلذذون بوجوده فتسكن قلوبهم إليه<sup>169</sup> وتقبل هممُهُم كلها<sup>170</sup> عليه فينسبون أنفسهم وما تطلب<sup>171</sup> من نعيم ويغيبون عن مناضلتها وما تحذر<sup>172</sup> من حجوم<sup>173</sup>. فإن تَمَنَّى الثواب في حق<sup>174</sup> الخصوص حجابٌ وخوف العذاب في حقهم عذابٌ.

فإن الخوف والرجاء عرَضَان يسترقان القلوب عن الله سبحانه، ويسفلان بالعبد عن مقامات أهل الوصلة؛ فيهويان به إلى مشاهدة الحال. وكل ذلك<sup>175</sup> مُجَانِب<sup>176</sup> لأحوال الخصوص، وخارج عن سير أهل التحقيق وليس للأمن والقنوط إلى<sup>177</sup> الخصوص من سبيل.

### فصل في الشكر

- 
- 156 أ - والنظر إلى الوعيد والخشية من صدمة العذاب  
 157 أ: خوف  
 158 ج - من  
 159 ب: عثرك  
 160 أ - الرجاء  
 161 أ: ظلمة  
 162 ب - من أبناء الآخرة  
 163 ج: وصمة؛ أ: رسة  
 164 ب: للمحبة  
 165 ب: تهويس؛ ج: تهويس  
 166 ب - ج: حق  
 167 ب ج: بقاء  
 168 ب: فيشكرون  
 169 أ - إليه  
 170 أ ج - كلها  
 171 أ ب: يطلب  
 172 ب: تحق  
 173 أ: جهنم  
 174 ج - ج: حق  
 175 ج - ذلك؛ ب: حال  
 176 أ: مجانبا  
 177 ب: إلا

والشكر تلقي النعيم<sup>178</sup> بشكر<sup>179</sup> لسانك ومقابلتك كلَّ نعمةٍ بشكرٍ لفظك وكلامك مع حضور قلبك وجنانك<sup>180</sup> وزوال غفلتك عن الشكر ونسيانك، وهو شكر العموم من أبناء الآخرة وذلك<sup>181</sup> في حقِّ الخصوص نقصٌ واحتباس؛ مع أن<sup>182</sup> الخصوص لا خروج لهم عن عقد<sup>183</sup> الشكر؛ لكنهم حققوا أنَّ الشكر المحض هو العجز<sup>184</sup> عن الشكر بعد بذل الجهد؛ لأنهم عرفوا أنَّ الشكر لا يحمله عقلٌ ولا يوسعه<sup>185</sup> قلب<sup>186</sup>، ولا يحيط به فهمٌ ولا يقوم به أحدٌ. قال الله سبحانه {وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا} <sup>187</sup> فدلَّت الإشارة الآية<sup>188</sup> على العجز عن<sup>189</sup> إحصاء النِّعمِ وعددها<sup>190</sup>، فكيف بقيام بحققها وشكرها ؟ وقد يعجز الخلق عن شكر نعمة واحدة، فكيف شكر<sup>191</sup> ما أسبغ عليهم من النِّعمِ؟.

فإن نظرت<sup>192</sup> بعين الحقيقة وجدت ما يردُّ عليك من المقادير كلِّها نِعماء معافاة<sup>193</sup> كانت، أو بلوى طاعة كانت أو معصية إلا ما أفسده عليك سوء أدبك وسر<sup>194</sup> اعتقادك<sup>195</sup> بملازمة الإصرار وإن كانت المصائب والمعصية بلوى في الظاهر، فهما في الباطن نعمة ورحمة وفوائد وغنيمه. و<sup>196</sup> إن نظرت بعين التحقيق إلى المعافاة والأبدان والأهل والأولاد والأموال، واستقبلت ذلك بالشكر والثناء على الله تعالى، صار الكل نعمة لك في دنياك وأخراك<sup>197</sup>. وإن نظرت إلى المصائب بعين الرضى<sup>198</sup> تتعمَّت بالتذاذ من<sup>199</sup> موافقة إرادة مولاك في دنياك مع ما تناله<sup>200</sup> من القدر<sup>201</sup> في أحرارك، وإن قابلت المعصية بالتوبة، بُلِّتْ لك حسناتٌ ترقى<sup>202</sup> بها في الفردوس درجات<sup>203</sup>. فإن تأملت ما ذكرت لك، وجدت المعافاة والبلوى والمعاصي بحرَ نعيمٍ لا ساحلَ له، ووجدت بلوى المصيبة والمعصية لا أثر لها. فإن التائب من الذنب<sup>204</sup> كمن لا ذنب له. فإن كان الأمر كما ذكرت لك<sup>205</sup> كان شركك في جنب نعم الله

178 ب ج: النعم

179 أ - بشكر

180 ب: جنابك

181 ب: هو

182 ب: مار؛ ج: ما أن

183 ب: عقدة

184 أ: الغنى

185 أ: لا يسمعه

186 ج: عقل قلب

187 سورة النحل 16/18

188 ج: بالآية

189 ب: في

190 ب: وحدها

191 ب: بشكر

192 أ: نظر

193 ب: معافة

194 ب ج - سوء أدبك وسر

195 ب ج: الاعتقاد

196 ب ج - و

197 ب: آخرتك

198 أ: الرضا

199 ب ج - من

200 أ ج: تنال

201 ب ج: الفوز

202 أ: تلقى

203 أ: درجة

204 ج: الذنوب

205 أ - لك

سبحانه<sup>206</sup> أحقر وأصغر من شخص الهباء في جنب الوجود، ومن أجل ذلك صار الشكر من منازل العموم.

وشكّر الخصوص التغلغل في بحر المِنَّ<sup>207</sup> والحيرة في فكر ما أراد<sup>208</sup> لهم من النعم، فشرّبوا من بحر الجود<sup>209</sup> والألطف، فسكروا سكرَةً، وشاروا خَيْرَةً، فلم يروا<sup>210</sup> نعمة<sup>211</sup> ولا محنة حين هَبَّت على قلوبهم نسيمٌ هيبية الجلال. فتلاشت عندهم<sup>212</sup> رؤية النعم<sup>213</sup> والمحن في جنب عظمة الكمال وتلاشى<sup>214</sup> الشكر في جنب عظمة المشكور، وتلاشت النِّعم في جنب عِزَّة المُنعم. فمن تخطى<sup>215</sup> بساط الأمير لم يجد لرؤية الجوائز<sup>216</sup> سبيلاً<sup>217</sup> فلا يرقى هذا المقام إلاً روحاني أو صديق، ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم.

### فصل في المحبة

والمحبة راجعة<sup>218</sup> إلى أصلين:

**الأصل الأول:** هو أن تنظر بفكرك كيف ابتدأك بنعمته وإحسانه بلا عملٍ استحققتها به فجعلك مسلماً مؤمناً، ولم يجعلك مشركاً كافراً، وذلك من عجائب نعمته وإحسانه. فإنها سبب نجاتك من غضبه ونقمته، وسبب وصولك إلى رحمته وجنته، كل ذلك نعمةً منه عليك مع ما<sup>219</sup> أهلك<sup>220</sup> به<sup>221</sup> من لباس التقوى وعز<sup>222</sup> الطاعة وسلوك طريق<sup>223</sup> الموافقة، وتفضيله<sup>224</sup> عليك برزقك، وحسن صورتك<sup>225</sup>. فإن تأملت ما ذكرت لك وما لم أذكره<sup>226</sup> أحببته من أجل ما<sup>227</sup> سبق لك منه من نعمه<sup>228</sup> وإحسانه، فإن القلوب مجبولة<sup>229</sup> على حب<sup>230</sup> من أحسن إليها. فتسهل عليك من أجل ذلك محبته صعوبة<sup>231</sup> طاعته و يصعب<sup>232</sup> عليك ركوب معصيته<sup>233</sup>. و تلذذ<sup>234</sup> ببلائه وتكون شاكراً لنعمائه<sup>235</sup> وتقل<sup>236</sup> عليك<sup>237</sup>

206 ب: تعالى

207 ج: من المنن

208 أ: إزداد

209 ب: الوجود

210 ب: ببو لهم

211 ب: من نعمة

212 ب: عنهم

213 أ ج: النعم

214 ج: تلاشا

215 أ ب ج: تخطا

216 ج: الجواز؛ أ: الجوايز

217 أ: سبيلا

218 ب: رجعة

219 ج + جعلك

220 أ + الله إليه

221 أ - به

222 أ: وعن؛ ج - عز

223 ب: طرق

224 ب: و تفضلا؛ ج: و تفضله

225 ب: صورتك؛ ج: صورته

226 ب ج: نذكره

227 ج - ما

228 ب: نعمته

229 أ: محبوبة

230 ج + الدنيا

231 ب + وتسهيل

232 أ: ويعسر

الوساوس، وتتجلى<sup>238</sup> عن قلبك ظلمات الحنادس<sup>239</sup> فلا ترى منه نعمة إلا ازددت<sup>240</sup> له محبته، وهذه محبة العموم من أبناء الأخره.

**والأصل الثاني:** محبة الخصوص؛ لأنها ثابتة في قلوبهم بلا عوض ولا مثوبة؛ فأحبوه كما هو أهلٌ أن يحب، وجلوه كما هو أهل أن يجل وعظموه كما هو أهل أن يُعَظَم. فلو كانت الجنة بين أيديهم مزخرفة<sup>242</sup>، والنار بارزة فأدخلهم النَّارَ مثلاً ما نقص لهم من حبه<sup>243</sup> له دخولهم النار ذرة<sup>244</sup>. ولو أدخلهم الجنة مثلاً ما زادهم دخولهم الجنة في محبتهم له<sup>245</sup> ذرة؛ فإن محبة الخصوص تتلاشى<sup>246</sup> في جنبها البلوى، وتغيب في جنبها النعمى<sup>247</sup> من أجل حبهم له<sup>248</sup> بلا عوض ولا مثوبة، وإنما أحبوه<sup>249</sup>؛ لأنه هو الله سبحانه. فهذه محبة الخصوص، وهي محبة تغيب على الوصف ويمتحي صاحبها عن الرسم فلا يعرف محبته إلا المحبوب؛ فالمحبة<sup>250</sup> تصم الأذن<sup>251</sup> وإن كانت تسمع، وتعمي البصر وإن كان يبصر، وتُخرِص اللسان وإن كان ينطق، ويعذب في جنبها البلاء وإن كان مرأ، ويحلوا من أجلها الصبر وإن كان جمراً، وليس لها صفة إلا الغيبة عن الوصف فإنها محبة من غيب إلى<sup>252</sup> غيب<sup>253</sup>، فلا يطلع على جرق القلوب سوى علام الغيوب.

### فصل في الشوق

والشوق حرقٌ يهيج في فؤادك، فتنتظر<sup>254</sup> بأمنيتك من أجل لهيب الشوق إلى رياض المشاهدة. وهذا مقام العموم من أبناء الأخره. فالعاصي لا يجد من أجل حرق الشوق قلبه<sup>255</sup> سكوناً<sup>256</sup> في سجن غفلته ورسوم ذاته وظلمات<sup>257</sup> نفسه. فلم يبعث الشوق أمنيته<sup>258</sup> للاطلاع<sup>259</sup> إلا بعد ما كان غائباً، والحق سبحانه حاضراً<sup>260</sup> ولذلك قال أبو العباس بن العريف رحمه الله: "لم ينطق بالشوق كتاب ولا سنة

- 
- 233 أ: معصيتهم  
 234 أ: تلتذ؛ ج: تتلذ  
 235 أ: لنعمايه  
 236 ج: و تنقلع  
 237 ج: عنك  
 238 ج: تجلى  
 239 ج: جنادس؛ أ: خنادس  
 240 ج: ازدادتك  
 241 ب ج - أن يحب وجلوه كما هو أهلا أن يجل وعظموه كما هو أهل  
 242 أ: مزخرفة  
 243 أ: حبه  
 244 أ - ذرة  
 245 أ ب - له  
 246 أ: يتلاشى  
 247 ج: نعماء  
 248 أ - له  
 249 ج: حياة  
 250 ج: فإن المحبة؛ أ: فإنها محبة  
 251 ب: الأذان  
 252 ج - إلى  
 253 ج: أغيب  
 254 أ: فتطمع  
 255 ب: لقلبه  
 256 ب: سكوناً  
 257 أ: ظلمة  
 258 أ: أمنية  
 259 أ: للاضطلاع؛ ب: للطلاع  
 260 أ: حاضر

صحيحة". فلا معنى للشوق<sup>261</sup> عند<sup>262</sup> أهل<sup>263</sup> التحقيق إلى<sup>264</sup> من لا يفارقك في قيامك وقعودك ومجيبك<sup>265</sup> وذهابك وموتك وحياتك، لكن لما صارت<sup>266</sup> في<sup>267</sup> نفسك حجابا وكننت<sup>268</sup> لتعذر<sup>269</sup> المشاهدة<sup>270</sup> أسبابا سخنت مع الشوق في عَيْبَتِكَ عن الحقِّ فأفلقك<sup>271</sup> الاطلاع<sup>272</sup> (على) حرق الشوق لما<sup>273</sup> هاجت عليك رائحة الذوق ولو بدا لك الحقُّ لذهب الشوق<sup>274</sup>. فيريحك من تلك العلة ورود صدمة العزة ولو لا حرمت<sup>275</sup> هذا السيرَ لقرعت بابه حتى يكشف عليه طلابه<sup>276</sup> لكن بقي عليك<sup>277</sup> حجابُه حتى يبدو لك ضياؤه؛ فإنه يبدو للخصوص مبينا<sup>278</sup> كما قال بعضهم لو كشف الغطاء ما ازدت يقينًا.

### فصل في العلم الدال<sup>279</sup> على ترقّي المقامات و أسرار<sup>280</sup> أهلها

اعلم رحمك الله أن هذه المقامات يصعب ترقّيها على أكثر السالكين إلا من أيّده<sup>281</sup> الله<sup>282</sup> بخصوصية<sup>283</sup> سبقت ومنّة وهبة<sup>284</sup> وعلم رصين، وقلب حنين، و دنيا مرفوضة، و نفس مقهورة<sup>285</sup>، و صدر سالم، وتفقد دائم، وأدب<sup>286</sup> جميل و<sup>287</sup> حسن، وقصد في سرٍّ وعلنٍ. ففي ترقّي المقامات وعر، وفي<sup>288</sup> شرب<sup>289</sup> الأدوية لها مر؛ لا يرقاها<sup>290</sup> متبطل ملول ولا من هو صعب الطبيعة معلول؛ فإن المطية تركب دون المنزل إذا اعتلت. والنفس نعش السائر<sup>291</sup> إذا جنحت<sup>292</sup>، والهمة تتخفّض عن ذروة<sup>293</sup>

261 ب - كتاب ولا سنة صحيحة فلا معنى للشوق

262 أ: علي

263 أ - أهل

264 ج: إلا

265 ب: مجيبك

266 ب + لك

267 ب - في

268 ب: كناية

269 ج: لا تعذر

270 ج: للمشاهدة

271 ب: فأفلقك؛ ج: فأفلقتك

272 أ: للاطلاع؛ ج: إطلاع

273 ج - لما

274 أ - لما هاجت عليك رائحة الذوق ولو بدا لك الحقُّ لذهب الشوق

275 ج: حرمة

276 ب - ولو حرمة هذا السيرَ لقرعت بابه حتى يكشف عليه طلابه

277 أ: ج: عليك

278 ج: مناديا

279 أ: إذا كان

280 أ: سفر؛ ج: سر

281 أ: ج: أيده

282 أ: ج - الله

283 ج: خصوصية

284 ب: ج: ومنّة وهبت

285 ب - و دنيا مرفوضة، و نفس مقهورة

286 ج: آداب

287 ب ج - و

288 ب ج - في

289 ج: شربة

290 ب: لا يترقاها

291 أ: السائر

292 ج: جمحت

293 أ: سر

المقام 294 إذا أحرنت<sup>295</sup>. فكم من سالك وصل<sup>296</sup> لمطالعة سرّ وعد، وكم من محروم أقبل إليه فطرد. فأصل الحرمان ما سكن<sup>297</sup> في القلب من علل. وأصل الخذلان ما مزج<sup>298</sup> الهمة<sup>299</sup> من تشبه<sup>300</sup> وملل فإن القلب<sup>301</sup> إذا جأه أو ساخه شبه طائر تنفتّ لجناحه فيصقل القلب يصلح القبول ومن تخلص<sup>302</sup> الهمة ينأى الوصول<sup>303</sup>. فاستعد لترقي المقامات أجنأًا، وأصلح همم الفؤاد باليقين إصلاحًا لتتخرق<sup>304</sup> لك الحجاب، وتفتح لك الأبواب، وتجاوز ستر<sup>305</sup> الوسائط<sup>306</sup> والأسباب، وتغيب عن إرادتك في البلوى وهو آخر<sup>307</sup> حجاب إلى<sup>308</sup> المولى فتعشاك<sup>309</sup> هناك وحشة<sup>310</sup> وحيشة لا تشرق<sup>311</sup> عليك من أجلها أنوار الأنس إلا بعد دهشة وحيرة<sup>312</sup> وغيبة بعد غيبة<sup>313</sup> ثم حضرة<sup>314</sup>، فتنظر ببصيرتك نظرة بعد نظرة<sup>315</sup> ولا يخطر<sup>316</sup> عليك من خيال المحدث خطرة<sup>317</sup> ولا تفتّر<sup>318</sup> عنك صدمة العزّ فترة حتى تسكر من المشاهدة سكرة لا تستيقظ منها حتى تحل في بشريتك، وتسكن تحت صفتك، ولا تزال<sup>319</sup> تسافر عن وصفك، وترجع إلى رسمك حتى ينقطع<sup>320</sup> عنك بالموت إحساسك وخيالك، فحينئذ ترى الحق سبحانه واضحًا بيّنًا، وتشاهده جهازًا عيانًا<sup>321</sup>. وهو الحظ الباقي من الخصوصية لقلوب<sup>322</sup> أهل<sup>323</sup> الخصوصية من المشاهدة الواضحة الكبرى في دار النعيم المقيم<sup>324</sup> في جوار الملك الرحيم. وما توفيقى إلا بالله العلي العظيم.

### فصل في الفرق بين أبناء الجنس والمشتبهين

- 294 أ: العلم  
295 أ ج: حزنت  
296 ب: وهل  
297 ب ج: استكن  
298 ج: مزج؛ مارج  
299 أ: للإنسان  
300 أ - تشبه  
301 ب: القلوب  
302 ب: تخصيص؛ ج: تخليص  
303 ب: الرسول  
304 ب: لينخرق  
305 ج: ستر  
306 أ: الوسائط  
307 ب - آخر  
308 ج + الله  
309 أ: فيغشاك  
310 ب - وحشة  
311 ب: لا يشرق  
312 ب: عبرة؛ ج: عبرة  
313 ج: عيبة  
314 ب: حضرة؛ ج: جسة  
315 أ - بعد نظرة  
316 أ: لاتخطر  
317 ب - ولا يخطر عليك من خيال المحدث خطرة  
318 ب: فلا يفتّر  
319 ب - لا تزال  
320 ب ج: تنقطع  
321 ج: أعلننا؛ ب: علنا  
322 أ: للقلوب قلوب  
323 ب: من  
324 ب - المقيم

فأبناء الجنس قلوبهم سليمة، وأخلاقهم كريمة، وأفئدتهم مصقولة، وقلوبهم على<sup>325</sup> الألفة مجبولة، محبتهم<sup>326</sup> كالخياط<sup>327</sup> مع المخيط<sup>328</sup> وأحوالهم شدة<sup>329</sup> بالمجاهدة<sup>330</sup> والنشط<sup>331</sup>، ينبع<sup>332</sup> من قلوبهم الحكم، ويقفون تثبيتاً<sup>333</sup> عند وجود<sup>334</sup> اللمم، ليس لهم على الجاه والتناء تكالب<sup>335</sup>، ولا لهم مع صعوبة الطبع تناسب<sup>336</sup>، أحقرُ الأشياءِ عندهم دنياهم وألذُ الأشياءِ عندهم<sup>337</sup> حكم مولاهم، بين قلوبهم و<sup>338</sup>بين ربهم سر غائب وفي سرعة همهم إليه عجائب في إدلالهم<sup>339</sup> بلطفه<sup>340</sup> خلا<sup>341</sup> القلوب من الغم<sup>342</sup>، لتسرح<sup>343</sup> همومها<sup>344</sup> إليه<sup>345</sup> ويتسع لها الفضاء<sup>346</sup>، فتتخطى<sup>347</sup> الهمم بساط الأنس، وتجول في رياض القدس، وأجسادها مع جلسائها<sup>348</sup> حاضرة.

فإن الإنسان ذو صورتين<sup>349</sup>: صورة باطنة<sup>350</sup> و<sup>351</sup>صورة ظاهرة<sup>352</sup>. فالباطنة<sup>353</sup> يكون بينها وبين الحق سبحانه أنس وأسرار ومجالسة ومخاطبة بلا مشاهدة ولا مشابهة. والصورة الظاهرة مع الخلق بارزة، فلخلق من الصورة الظاهرة<sup>354</sup> ما رأوا، وللق سبحانه من الصورة الباطنة ما رأى<sup>355</sup>،<sup>356</sup>فصار ما شاهد الحق<sup>357</sup> سبحانه من الصورة<sup>358</sup> الباطنة غائباً<sup>359</sup> عن الخلق، ومن أجل ذلك جهل

- 
- 325 ب - على  
 326 ب: فمحبتهم  
 327 ب: كالخائط؛ أ: كالخييط  
 328 ب - مع المخيط  
 329 أ: صدق  
 330 ج: المجاهدة  
 331 أ: نشيط  
 332 ب ج: تنبع  
 333 ج: تثبتاً  
 334 أ - وجود  
 335 ب: تكاليب  
 336 ب: تناسب  
 337 ب - دنياهم وألذُ الأشياءِ عندهم  
 338 أ - و  
 339 ب ج: فأخلاقهم  
 340 ب: بلفظه؛ ج: باكفر  
 341 ب: جرى؛ ج: حر  
 342 ب: الغيم  
 343 ب: لتسريح  
 344 ب: همهم؛ ج: هممها  
 345 ب - إليه  
 346 ب: الفضاً  
 347 ج ب: فتتخطى؛ ج: فتخط  
 348 أ: جلسائها  
 349 ج: صرتين  
 350 أ ب: بطنت  
 351 أ ب: في  
 352 أ ب: الصورة الظاهرة  
 353 أ ب - فالباطنة  
 354 ب - الظاهرة  
 355 ج ب: رءا  
 356 أ + له  
 357 أ - وللق سبحانه من الصورة الباطنة ما رأى فصار ما شاهد الحق  
 358 ج - الصورة  
 359 أ: غايها



الخلق مقدار الأنبياء والأولياء، فإنهم لم يشاهدوا<sup>360</sup> منهم سوى<sup>361</sup> الصورة الظاهرة . ومدار<sup>362</sup> الإنسان على الصورة الباطنة لا على الصورة الظاهرة كما قيل للولي وجهان: وجه مع الحق سبحانه ووجه مع الخلق فالوجه الذي يلي الخلق لباس يستر به الوجه الذي يلي الحق سبحانه. والصورة الباطنة ديباج<sup>363</sup> والصورة الظاهرة منديل لا يعبأ به. فهذا طرف من صفة<sup>364</sup> أبناء الجنس. واللسان في شرح هذا المعنى وتفصيله أوسع مجال<sup>365</sup> لكن فيما أشرنا إليه<sup>366</sup> كفايةً.

وصفة<sup>367</sup> المشتبهين تعلق<sup>367</sup> اللسان بطرائف حكم المتقدمين ولباس حلية السالكين والتزوي بزوي الزاهدين. فإن امتحتهم وجدت صدرًا ضيقًا<sup>368</sup> حرجًا<sup>369</sup> و قلبًا<sup>370</sup> مسودًا<sup>371</sup> معوجًا وطعنًا<sup>372</sup> ينفذ<sup>373</sup> المقاتل ودينًا محمولة على العاتق، وقلة الصبر عند ورود المحن، والجواب<sup>374</sup> على أقل ضرر مع قلة نور<sup>375</sup> العلم، وملازمة سوء الأدب، وحقوق<sup>376</sup> الحكماء والرضى، فالدون من سير<sup>377</sup> الأبرار<sup>378</sup>، وجميع<sup>379</sup> المواظ والحكم لخزانة مقفولة، وهم معلولة<sup>380</sup> وطبايع<sup>381</sup> ملولة.

هيهات هيهات لا تزين الحكمة القلب المحروم كما أن الكحل لا يزين العين<sup>382</sup> الأزرق. لعمرك إن المتشبه يطلب<sup>383</sup> الكرامة يفقد<sup>384</sup> الاستقامة ورتبة المشايخ بلا فواد عليم ولا قلب حكيم ولا لسان صادق ولا عقل حاذق<sup>385</sup> ولكن إذا أراد الله تعالى<sup>386</sup> إبعاد عبد أعطاه الجزع مكان الصبر، والسخط مكان الرضى، والرغبة مكان القناعة، والحجاب مكان الكشف، والكدورة<sup>387</sup> مكان الصقل، والبعد مكان القرب، والوحشة مكان الأنس، والطيش مكان السكون، والعجلة مكان التأني، والحرص مكان الإياس والعقوق

360 أ: ب: لم يشاهد؛ أ + الخلق

361 ب - سوى

362 ب ج: مدد

363 ب: دباح

364 ب: صيقات

365 أ: ميجال

366 ب: به

367 أ: تعلق

368 أ: ضعيفا

369 ب: حريجا

370 ب: قلب

371 ج: مسودا

372 ب: طغيا؛ ج: الطعن

373 ج: ينفذ

374 ب ج: والجواز

375 ب ج: بروز

376 ب ج: وعقوق

377 ج: سائر

378 أ: الأنوار

379 أ: وجمع

380 أ: مغلولة

381 أ ج: طبابع

382 ب: لعين؛ أ: عين

383 ب: يطلب

384 ب ج: يفقد

385 أ: صادق

386 ب - تعالى

387 ب: الكدرة

مكان البرور<sup>388</sup> والغيبية مكان الحضور. فإن أراد العبد المحروم ترقى المقامات سفلت<sup>389</sup> به<sup>390</sup> هذه العلل إلى رتبة الغافلين وخيبة الهالكين. فالعياذ بالله من سوء صفة<sup>391</sup> الخاسرين<sup>392</sup> وعاهات المتشبهين وما توفيقى إلا بالله العلي العظيم.

### فصل في طهارة السالكين

وطهارة السالكين على وجهين: طهارة تعلقت بالظاهر وطهارة تعلقت بالباطن. فطهارة الظاهر طهارة اللسان من الحصاد<sup>393</sup> المهلكة وما جاوز الكفاية من لفظ المباح، وطهارة البصر<sup>394</sup> من النظر المتعلق به التحريم مع الزهد في فضول<sup>395</sup> مباحة، وطهارة السمع عن استماع ألفاظ الخنا<sup>396</sup> وما قصد العلم تركه، والزهد رفضه من جميع الجوارح<sup>397</sup> الظاهرة. فهذه بداية طهارة السالكين. ولا عثور على طهارة الباطن إلا بعد الفراغ<sup>398</sup> طهارة الظاهر<sup>399</sup>. و<sup>400</sup> هي رتبة العموم من أبناء الآخرة. وطهارة الأواسط صفلاً القلب من كدوراته<sup>401</sup>، وقطع العلل الباطنة<sup>402</sup> في الصدور على حسب ما أوردناه<sup>403</sup> في جسر<sup>404</sup> الصراط المعنوي من كتاب قطب العارفين، وطهارة السر من حب الدنيا إلا ما تمس الحاجة إليه، ومن كل عرض يسترق عن الله سبحانه. هي طهارة الخصوص، فإن السر إذ اشتمل على حب الدنيا<sup>405</sup> تشتت وتوزعت<sup>406</sup> همم القلب من أجل ذلك، و<sup>407</sup> اشتمل القلب<sup>408</sup> على محظور<sup>409</sup> أو شبهة، فهو الهلاك والبعد من الله سبحانه، وإن اشتمل على حب إستكثار من حلال تفرعت عنه<sup>410</sup> مصيبة الرغية، والبخل، وحب امتداد<sup>411</sup> الحياة، فإن من أحب شيئاً وظفر به أراد<sup>412</sup> عمرًا<sup>413</sup> طويلاً للتعتم بما ظفر به<sup>414</sup> من محبوبه، ألا ترى أن آدم عليه<sup>415</sup> السلام لما ظفر بالجنة والكرامة أراد الخلود؛ لتتعتم فيه بما ظفر

- 
- 388 أ: البر  
389 أ: سبقت  
390 ج: له  
391 ب: صفقة؛ ج: صفقة؛ أ: سفه  
392 ج + وخيبة السالكين، فالعياذ بالله من  
393 ب: حصاد؛ ج: حصاد  
394 أ: البطن  
395 أ: فضول  
396 ج: الجنابة  
397 أ - الجوارح  
398 ب - الفراغ  
399 ب + الفراغ منها، وهذه بداية طهارة السالكين وطهارة الظاهر  
400 ب أ - و  
401 ج: الكدورات  
402 ج + التي  
403 ج: أردناك  
404 ج: جصور؛ أ: جسر  
405 أ + و  
406 ب: تفرعت  
407 أ: فإن  
408 ب ج - القلب  
409 ب ج: محضور  
410 ب: عليه  
411 ب ج: أمنية  
412 ب: أعاد  
413 ج: اعمر  
414 ب + أعاد

به<sup>416</sup> من النعيم، ومن أحب شيئاً ولم يظفر به طلب طول الحياة للبحث في الطلب ليظفر بمحبوبه، ومن لم يشتمل سره على حب الدنيا لم يرغب البقاء؛ فإن حب البقاء<sup>417</sup> لا يصلح إلا لطلب مفقود مرغوب فيه أو للتمتع<sup>418</sup> بوجود مرغوب أو الخوف<sup>419</sup> على رأس مدّة الحياة فيطلب العبد طول البقاء نفورا منه عن الخوف المتعرض على رأس المدّة، وهي إشارة الموت وطهارة السرّ<sup>420</sup> أيضا من حُبِّ ما اشتملت عليه الجنة من النعيم وخوف ما اشتملت عليه جهنّم من العذاب الأليم. فإن الخائف من عذاب<sup>421</sup> جهنّم شبهه<sup>422</sup> خائف من شرطي دون الأمير، والأحق<sup>423</sup> الخوف من الأمير لا من الشرطي والوزير. واشتمال السرّ على حب الجنة و<sup>424</sup> النعيم يتفرع عنه الاشتغال<sup>425</sup> بالنعمة على المنعم وهو الرضى بالدون. فإن لذة النظر لوجه<sup>426</sup> الله الكريم تتلاشى<sup>427</sup> في جنبها<sup>428</sup> لذة<sup>429</sup> كل نعيم؛ فإن الالتذاد بالنعمة في جنب<sup>430</sup> لذة النظر لوجه<sup>431</sup> الله سبحانه أحقر وأقل من نور الكواكب الضعيف الحقيق<sup>432</sup> في جنب<sup>433</sup> نور الشمس الطالعة إذا طلع نورها امتحق نوره. وهذا مثال لا تشبيهه، فأشار<sup>434</sup> الله سبحانه بنعيم الجنة لعباده كي لا يغتروا بنعيم يؤول أمره إلى الزوال وكي لا يحجبهم<sup>435</sup> عما فوقه من النعيم المقيم. وإشارته لهم بخوف الوعيد؛ ليهربوا من مواجهة<sup>436</sup> الذنوب التي يؤول أمرها إلى الهلاك. فإن سفلت بالعبد رتبته وهوت به رعونة طبعه إلى حظوظ نفسه ولا بدّ بصرف<sup>437</sup> همته إلى النعيم المقيم أولى من صرفها إلى نعيم يتغير ويزول، وعلى<sup>438</sup> الجملة نعيم الدنيا حجاب عن نعيم الآخرة<sup>439</sup> في الجنة. والجنة وما فيها من ضروب<sup>440</sup> النعيم حجاب على الملّك الرحيم<sup>441</sup> الكريم. فكل واقف مع نعيم الجنة في حياته هو المحجوب عن الله سبحانه. وإن دخل الجنة لا يكشف<sup>442</sup> له الحجاب إلا يوم المزيد الذي<sup>443</sup> يتأتى فيه كشف الحجاب لعموم

- 
- 415 ج + الصلاة  
 416 ب - به  
 417 ب - لم يرغب البقاء فإن حبّ البقاء  
 418 ج: ليتمتع؛ أ: والمتمتع  
 419 أ: تخوف  
 420 ب ج - أيضا  
 421 ب - عذاب  
 422 ج - شبه  
 423 أ: أولى  
 424 ب ج - الجنة و  
 425 ب - الاشتغال  
 426 ب: في وجهه؛ ج: لوجهه  
 427 أ: يتلاشى  
 428 ب: جنبه  
 429 أ - لذة  
 430 ب - لذة كل نعيم فإن الالتذاد بالنعمة في جنب  
 431 ب ج: لوجهه  
 432 أ + الخفي  
 433 ج+ من  
 434 أ ج: فإشارة  
 435 أ: لم يحجبهم  
 436 أ: موافقة  
 437 ب: فصرف؛ ج: من صروف  
 438 ج - على  
 439 أ ج - الآخرة  
 440 ج: ظروف  
 441 أ ج - الرحيم  
 442 أ: لا ينكشف

أهل الجنة إلا أن يَمُنَّ اللهُ عزوجل عليه بكشف الحجاب. و المتجرد<sup>444</sup> عن نعيم الكونيين مع لزوم الاستقامة ينكشف له الحجاب في الجنة كل يوم مرتين، ولولا ذلك لصارت الجنة عليهم عذاباً ووبألاً، لكن النفس<sup>445</sup> تدعى أنها متجردة عن نعيم الجنة وخوف العذاب، فتحقق<sup>446</sup> في دعواها<sup>447</sup> بتجريدها<sup>448</sup> عن حب الدنيا ومفارقة المعصية. فإن تجردت<sup>449</sup> عنهما<sup>450</sup> جميعاً مع ملازمة الطاعة صدقت<sup>451</sup> في تجردها<sup>452</sup> عن نعيم الجنة والخوف، وإن لم تكن<sup>453</sup> للصدق أهلاً<sup>454</sup> فإن وجدتها حزنت<sup>455</sup> إلى الدنيا، فإظهارها للتجرد<sup>456</sup> عن نعيم<sup>457</sup> الآخرة كذب وخبث<sup>458</sup>. وهو الأصل الذي تُحْمَلُ عليه النفوس، فإن الصدق في دعواها نادرٌ؛ فإنها مجبولة على الكذب، والكذاب<sup>459</sup> لا حقيقة له. وقد شرحنا أحوال النفس<sup>460</sup> ووجوه<sup>461</sup> خبثها في باب محاسبة النفس على معرفة النفس من كتاب **شمس القلوب**<sup>462</sup>.

ومن الواجب أيضاً طهارة السرِّ من حب ما يبذرون على السالك من كرامة وبرهان. فإن اشتمل السرُّ على ذلك تنفرع<sup>463</sup> عنه رؤية الاستقامة ونسبة الولاية إلى النفس. وهو ضرب من ضروب الإعجاب، وهو فرع<sup>464</sup> باب الهلاك وعلى الجملة الوقوف مع الكرامة والبرهان حجاب يحجب الله عز وجل به من لم يره<sup>465</sup> للوصول إليه أهلاً. وليس في الحجب المتعرضة للسالكين أصعب للزوال ولا أقرب للهلاك ولا أسرع للمقت من حجب<sup>466</sup> الكرامة والبرهان. فإنه حجابٌ يوهم العبد مقام القرب والخصوصية. فكم من<sup>467</sup> عبد استحقَّ السيف والسياط بعد تخطي البساط. فالدنيا والجنة والنار والوسائط والأسباب<sup>468</sup> والبرهان والكرامة والبلاء حجب<sup>469</sup> السالكين<sup>470</sup> فمن نبذها أشرف على رياض الفردانية.

443 ب ج: التي

444 أ: والتجرد

445 ب: النفوس

446 ب: فيمتحق؛ ج: فتمتحق

447 أ: دعواها؛ ج: دعائها

448 أ: بتجريدها

449 ج: فتجردت

450 ب: عليها

451 ب: صدقته

452 ب: تجريدها

453 أ: يكن

454 أ: أهل

455 أ: تجردت

456 أ: للتجريد

457 أ + في

458 ج: كذبت وخبثت

459 ب: والكذب

460 ب: النفوس

461 ج: ووجوب

462 ب: المعارف

463 أ ب: ينفرع

464 ج - فرع

465 ب: طهره

466 أ: حجاب

467 ب - من

468 ب - والأسباب

469 أ: حجاب

470 أ: للسالكين

## فصل في اليقين

واليقين هو التصديق، وعقدة اليقين ثابتة في قلب كل<sup>471</sup> من أمن بالله عز وجل. فإنه تعالى مسبب الأسباب وموجد الأشياء، وإنه لا نفع ولا ضرر ولا منع ولا عطاء إلا منه سبحانه؛ لكنَّ فرقة<sup>472</sup> منهم يرون النفع والضرر والمنع والعطاء من الوسائط من غير أن يجدوا إضافة النفع والضرر والمنع والعطاء<sup>473</sup> إلى الله عز وجل. وبيان ذلك الغضب واللوم على الأسباب والوسائط. فإن من خاف شيء أو رجا شيء من دون الله، فقد أضاف النفع والضرر والمنع والعطاء لغير موضعه<sup>474</sup>. وهذا المعنى ينقسم على ثلاثة مراتب:

**الرتبة الأولى** أيقنت أن الأشياء من الله تعالى لا من غيره، لكنهم عند ظهور ما يتأتى منه سبب الهلاك في العادة يخافون منه خوفاً ينسبهم الأصل الذي منه الهلاك، وكذلك إن ظهر<sup>475</sup> لهم سبب يتأتى منه النفع في العادة يرجونه رجاء ينسبهم<sup>476</sup> الأصل الذي يتأتى منه النفع<sup>477</sup>، وكذلك إن ظهر لهم سبب يتأتى منه المنع<sup>478</sup> في العادة غضبوا عليه غضباً ينسبهم الأصل الذي يتأتى منه المنع. وذلك من ضعف يقينهم كما روى عنه عليه الصلاة<sup>479</sup> والسلام أنه قال<sup>480</sup> {أخوف ما أخاف على أمتي ضعف اليقين}<sup>481</sup> وهذه رتبة العامة في اليقين<sup>482</sup>.

**الرتبة 483 الثانية** طائفة يرون السبب الذي يتأتى منه الهلاك في العادة شئبه ظل أسد رآه الإنسان بجنبه والأسد<sup>484</sup> على ربوة فوقه فلا تجد<sup>485</sup> نفسه من الظل خوفاً، وإنما خوفه من الأسد لا من ظله. وهذا ضرب مثل، وكذلك تعتبر<sup>486</sup> كل سبب يتأتى منه نفع أو ضرر<sup>487</sup> أو عطاء أو منع فإن الأسباب والوسائط شبه الظلال. ولا يقف مع الظلال<sup>488</sup> إلا<sup>489</sup> أشباه من<sup>490</sup> الرجال، وإنما الرجال يرون هذه الأسباب كالظلال، ويرون الظلال أثرًا من آثار قدرة الله سبحانه، وهي رتبة الأواسط في اليقين.

**الرتبة 491 الثالثة** قعدوا على بساط التجرد عن<sup>492</sup> الظلال<sup>493</sup> ورأوا كل ما يتأتى من نفع أو ضرر أو منع أو عطاء منه سبحانه بلا واسطة ولا سبب؛ لأنَّ الأسباب والوسائط امتحقت<sup>494</sup> عندهم، وتلاشت<sup>495</sup>

471 أ - كل

472 أ: في فرقة

473 أ - من الوسائط من غير أن يجدوا إضافة النفع والضرر والمنع والعطاء

474 ج: الله

475 ج: أن يظهر

476 أ ب - ينسبهم

477 أ - في العادة يرجونه رجاء ينسبهم الأصل الذي يتأتى منه النفع

478 ب: النفع

479 ب ج - الصلاة و

480 أ - أنه قال

481 ترمزي سنن حدود 23، فتن 59، زهد 21؛ ابن ماجة سنن، حدود 12، زهد 21.

482 ج - اليقين وهذه رتبة العامة في اليقين

483 أ: المرتبة

484 أ: أسد

485 أ ب: يجد

486 ب: تعتبر

487 ب ج - أو ضرر

488 ب - ولا يقف مع الظلال

489 ب: إلى

490 ب ج - من

491 أ: المرتبة

492 أ ج: على

493 أ: الإطلاق

في جنب يقينهم كما يمتحق<sup>496</sup> الغَيْمُ إذا صَحَا الْجَوُّ<sup>497</sup> فيشرق نورُ الشمس فلا يحجب البصر عنها تُعرض غمام ولا تراكم<sup>498</sup> سحب. وهذا ضرب مثال لمحق الأسباب والوسائط، وهي رتبة الخصوص الذين هم سادات الرجال من أجل رفضهم الأسباب والوسائط والظلال.

### فصل في العفو

والعفو على رتبتين: الرتبة الأولى عفو العبد عن أخيه في الحقوق الواجبة له<sup>499</sup> ابتغاء ثواب الله العظيم؛ فإنَّ العفو أرفع رتبة من القصاص، فإن<sup>500</sup> المقاصة لا تقيد الطالب من المطلوب إلا قدر ما يطالبه<sup>501</sup> به بلا زيادة ولا نقصان. والعفو عن المطلوب فيما يطالبه<sup>502</sup> به يفيد إضعاف الأجر من خزائن الله سبحانه<sup>503</sup>. لكن<sup>504</sup> إضعاف الأجر من أجل العفو لا ينحصر، فإنه فضل الله، وفضل الله سبحانه مُنْزَرةً عن الانحصار، والعفو عن المطلوب طلب<sup>505</sup> للأجر<sup>506</sup> ومضاعفة<sup>507</sup> الفضل والعطاء مع ترك القصاص من رتبة العموم. وذلك في حقِّ الخصوص<sup>508</sup> نقص ورجوع إلى المجازات على العوض؛ فإن الخصوص يكرهون أن يطلبوا من الله شيئاً بشيء، فالعبد<sup>509</sup> لا أجره له على سيده في عمل عمله، وبذلك<sup>510</sup> نظر الخصوص إلى أنفسهم. وإنما الأجرة على العمل من المعمول له للأحرار لا للعبيد.

فَعَفُو الْخُصُوصِ<sup>511</sup> ابتغاء مرضات الله لا ابتغاء<sup>512</sup> الثواب؛ فإنه سبحانه يحب العفو وسمي<sup>513</sup> به، وهو مقصد الخصوص. ومقصدهم بالعفو<sup>514</sup> أيضاً قطع العداوة والحدق عن الظالم، وترك<sup>515</sup> الانتصار<sup>516</sup> منه بيد أو لسان استعداداً<sup>517</sup> منهم لسلامة الصدور. ومقصدهم بالعفو أيضاً زوال الذلة عن الظالم في موقف الحساب من أجل<sup>518</sup> ما يطالبونه<sup>519</sup> به، وهو ضرب من الشفقة على العبيد<sup>520</sup>، وهو

- 
- 494 أ: إمتحت  
495 ب: ولاشت  
496 ج: يمحق  
497 ب: الجوب  
498 ج: ولا ثقل  
499 ج: عليه؛ ب + عليه  
500 ب ج: و  
501 ج + إضعاف الأجر به  
502 ب ج: يطالب  
503 أ - سبحانه  
504 أ: و  
505 أ: طلبا  
506 أ: في الأجر  
507 أ: مضاعف  
508 ب - من رتبة العموم وذلك في حق الخصوص  
509 أ: والعبد  
510 أ: لذلك  
511 ب: الخصص  
512 ب: لا بتغاء  
513 ب ج: تسمى  
514 ج: العفو  
515 ب: ترا  
516 ب: الإقتصار  
517 ج: إستعدادهم  
518 ج - أجل  
519 أ: يطالبوه؛ ج: يطالبونه  
520 أ ج - على العبيد

مقام محمود من مقامات الخصوص<sup>521</sup>. ومقصدهم بالعفو أيضًا حبس أنفسهم من مطالبة<sup>522</sup> الخلق يأخذ التباعات مع تعرض أنفسهم<sup>523</sup> في عرصة<sup>524</sup> القيامة للأحكام<sup>525</sup>؛ ليحكم فيهم الحقُّ سبحانه بما يشاء<sup>526</sup>، فإن كان الحكم فيهم رحمةً وفضلاً وسلامَةً شكروا الله تعالى وسلم منهم من لهم<sup>527</sup> عليه تباعة<sup>528</sup>، وإن كان الحكم فيهم نقمةً وعدلاً ومصيبةً استحيوا من الله تعالى أن يراهم يطالبون<sup>529</sup> ظالمًا بما لهم عليه؛ ليفدوا<sup>530</sup> به أنفسهم مما أصابهم بل أحلَّ<sup>531</sup> بهم في الموقف بلاء أرادوا أن يكونوا للخلق فداء ولم يريدوا أن يكونوا الخلق لهم فداء<sup>532</sup> وهذا أسنى مقام في العفو من مقامات خصوص الخصوص.

### فصل في الاستقامة ورفع الحجاب<sup>533</sup>

واعلم أن بداية الاستقامة التوبة من المخالفات، وحجابها الإصرارُ، ويرفعه<sup>534</sup> بالتوبة، وحقيقة التوبة ثلاثة<sup>535</sup> شروط؛ الندم على الزلة، وترك العودة<sup>536</sup>، والخوف المُبَرِّحُ<sup>537</sup> الأ<sup>537</sup> يقبل من مثلك شيء ويتعلق بالندم<sup>538</sup> رد المظلام والاستغفار والبكاء حسرةً على عُمُرِ صحبه التفریط، وأوقات حلَّ بها الخسران. ويتعلق بترك العودة<sup>539</sup> الانحجاز عن الشبهات والحدزُ من المحذور<sup>540</sup> كالحذر من النار كما تقول العربُ: "من لدغته الحية حذر<sup>541</sup> الرسن<sup>542</sup>". ويتعلق بالخوف من منع القبول<sup>543</sup> رؤية النفس بعين الاحتقار، والمعرفة أن الذنوب<sup>544</sup> لا خروج منها<sup>545</sup> إلا بالعفو أو النار. فهذا أولُ ضرب من ضروب الاستقامة.

- 
- 521 ب - وهو ضرب من الشفقة على العبيد وهو مقام محمود من مقامات الخصوص  
 522 ب: مطالعة  
 523 أ - من مطالبة الخلق يأخذ التباعات مع تعرض أنفسهم  
 524 ج: عرصات  
 525 ب: الأحكام  
 526 أ: شاء  
 527 أ: هم  
 528 أ: تباعات  
 529 أ: يطالبوا  
 530 ج: ليفد  
 531 ج: إذا حل  
 532 ب ج - ولم يريدوا أن يكونوا الخلق لهم فداء  
 533 ب: الحجب  
 534 ب ج + نظفر؛ ب، ج: برفعه  
 535 ب - ثلاثة  
 536 أ: العود  
 537 ب: أن لا  
 538 ب: الندم  
 539 أ: العود  
 540 ب ج: المحذور  
 541 ج: يحذر  
 542 ج: من الرسن  
 543 ب ج - و  
 544 ب ج: الذنب  
 545 ب ج: منه

**الضرب الثاني؛** قصر الأمل<sup>546</sup>، وحجابه التسويف، ويستجلب قصر الأمل برؤية<sup>547</sup> نزول الموت ببعته، وحقيقة قصر الأمل الاستعداد المنقلة<sup>548</sup> والزهد في الحياة وقلة الاهتمام بحد<sup>549</sup> و<sup>550</sup> رؤية النفس من الأموات وراحة القلب من الاستعداد للسنين الآتيات. وهذا ضرب<sup>551</sup> من مقامات<sup>552</sup> العموم<sup>553</sup>.

**الضرب الثالث؛** من الاستقامة المجاهدة، وحجابه الراحة، وحقيقة المجاهدة التزام الكذب<sup>554</sup> الجهد مخافة الفوت، وهذا مقام ينقسم على قسمين؛ قسم يرفضون راحتهم بتعب جوارحهم بصيام وقيام وكذا واجتهاد وهي منزلة العموم من أبناء الآخرة. وقسم ثان<sup>555</sup> تعطلت جوارحهم عن الصيام الظاهر والقيام والبياء والكذب والاجتهاد<sup>556</sup> باشتغالهم بمراقبة<sup>557</sup> الهمم والاستغراق في بحور<sup>558</sup> المنزه، وصرف القلوب<sup>559</sup> إلى الله سبحانه<sup>560</sup>، والتنعيم بما يجد لباب القلب من صدمة العزة وشهب الهيبة، ونسيم العظمة ولطائف القدرة والغيبة عن من لم يكن<sup>561</sup>، والبروز لمن لم يزل، وهذا المقام<sup>562</sup> مقام الخصوص، وهذا مقام سني نفي نفي آخر<sup>563</sup> نهاية الصديقين، وأول أحوال النبيين عليهم السلام. لكن هذا المقام اشتمل على أسرار غامضة وأحوال غائبة تصير القلوب فيه كالمرأة المصقولة، تتجلى فيها لوائح الأسرار ولطائف الجبار. وكيف يدرك هذا المقام النفي شهية وهمة دنية وأمل طويل وقلب عليل وتسويف قائد وتفریط زائد و فؤاد<sup>564</sup> منكسر و صدر مدنس<sup>565</sup> ودنيا محبوبة و قلوب<sup>566</sup> محجوبة وأخرة منبوذة<sup>567</sup> وقسوة موجودة وخشية مفقودة وموعظة مردودة وأذن<sup>568</sup> صم وبصر أعمى<sup>569</sup> وزاد ضعيف<sup>570</sup> وعقل سخيف. هيهات هيهات<sup>571</sup> لا مطمع لسالك في هذا المقام إلا بخصوصية سبقت<sup>572</sup> و قلوب طهرت وعلم رصين<sup>573</sup> و قلب سليم<sup>574</sup> و شمائل محمودة وأنفس مجهودة و<sup>575</sup> فهم يستخرج من علم<sup>576</sup> الباطن المعنى،

546 ب: الأجل

547 ب - برؤية

548 أ: لمنقلة؛ ج: للنفقة

549 أ: بعد

550 أ ج - و

551 ب - ضرب

552 ج: مقامة

553 ب ج: - العموم

554 ج: بغاية

555 ب: ثاني

556 أ - جوارحهم عن الصيام الظاهر والقيام والبياء والكذب والاجتهاد

557 أ: مراقبة

558 ج: بحر

559 ب: الوقوف

560 أ: تعالى

561 ج: عن من يكن

562 ب ج - المقام

563 أ - آخر؛ ج: الآخر

564 ب ج: قلب

565 ب: منس

566 ب ج: قلب

567 ج: منفوذة

568 ب: أذان

569 ب: عما

570 ب: طفيف

571 ب - هيهات

572 أ - سبقت

573 ب: رصين؛ ج - هيهات هيهات لا مطمع لسالك في هذا المقام إلا بخصوصية سبقت و قلوب طهرت وعلم رصين



فإن لكل علم بيان ولكل بيان لسان ولكل لسان عبارة ولكل عبارة إشارة ولكل إشارة حقيقة ولكل حقيقة سر، ولكل سرٍ طريقة ولكل طريقة أهل. فمن أهله الحق سبحانه للحرمان<sup>577</sup> نكس بقلبه حب<sup>578</sup> لشيء يزول وألبسه على فقده حزناً يطول ومن أهله للتوفيق صرفت همته إلى ما عليه النزول في المنزل الكريم في جوار الملك الرحيم ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم.

### فصل في تشقيق معاني الحرمان

فكل<sup>579</sup> عبد أعطاه الله ذهنًا ذكيًا ولسانًا فصيحًا عذبًا وفهماً مدرجًا وفطنة سنينةً وكيسًا نفيسًا وعقلًا رئيسًا ثم استعمل جميع ذلك كله شبكةً للحطام وحيلةً للاستجلاب عما<sup>580</sup> يرغب عنه العقلاء ويرقى عنه النبلاء ويسفل<sup>581</sup> إليه الجهلاء، فهو عبد محروم باستعماله الأشياء النفيسة في غير موضعها وذلك حرام محض<sup>582</sup> والعبد بذلك مطلوب ومأخوذ.

ومن صفة الحرمان أيضًا صحبة الصالحين والتزيي بزئيم والنطق<sup>583</sup> بلطائف حكمهم، ووصف طرائف<sup>584</sup> أحوالهم<sup>585</sup> وقص حكايتهم<sup>586</sup> والتشبه بظواهرهم مع مخالفة سيرهم وأدابهم وصبرهم ورضاهم وتوكلهم وعفتهم<sup>587</sup> وقناعتهم وزهدهم. فهذا صنف متشبه لا حقيقة له يجمعون حكم الأولياء وطرائف<sup>588</sup> الأصفياء في قلوب<sup>589</sup> قاسية وعقول سخيفة<sup>590</sup> يظهرون الزهد بالمقال وتفضحهم شواهد الأفعال. إن رشدوا للنجاح<sup>591</sup> لم ينجحوا، وإن طولبوا بالحقيقة افتضحوا، فألسنتهم حيات<sup>592</sup> وقلوبهم أموات لا يلتذ القلب بالألياب<sup>593</sup> إذ أغلقت<sup>594</sup> دونه الأبواب، ولا تنفع حكمة اللسان إذ أحل بالقلب الحرمان. فالحكمة<sup>595</sup> لأهل التحقيق لباس وهي للمتشبهين تلبس و واختلاس. فإياك أن تجمع حكم الخصوص وتخفض<sup>596</sup> الهمة<sup>597</sup> إلى حظ النفوس، وتسفل إلى رتبة العموم<sup>598</sup> وتقتحم الفعل المذموم، وهي صفة العبد المحروم.

- 574 ب + عين  
575 أ ج - و  
576 ج: على  
577 ج: فالمحروم  
578 أ - حب  
579 أ: وكل  
580 أ ج: ما  
581 ب: يسفر  
582 أ - مخض  
583 أ: النظر  
584 أ: طرائقهم  
585 أ: و أحوالهم  
586 أ: حكاياتهم؛ ب: جناباتهم  
587 أ - عفتهم  
588 أ: طرائق  
589 ب ج: لقلوب  
590 ب ج: ساخفة  
591 ب: لنجاح؛ ج: النجاح  
592 ب ج: حياة  
593 ب: بالناب؛ ج: باللباب  
594 ب: غولقت  
595 أ: وفي الحكمة  
596 أ: تتحفظ

ومن صفات<sup>599</sup> الحرمان أيضًا تلاوة القرآن مع تعدي<sup>600</sup> الحدود والانسلاخ عما دلت عليه إشارة القرآن<sup>601</sup> وصحبة<sup>602</sup> بسير السفهاء، واقتحام ما عنه نهى<sup>603</sup> والوقوف مع السواد<sup>604</sup> والعجز عن فك طابع الصدق وعمى<sup>605</sup> البصيرة عن اللباب<sup>606</sup> وجهل<sup>607</sup> القلب عن البيان وقصور الفهم عن التأويل وهجوم النفس بمخالفة الخطاب.

ومن صفات الحرمان أيضًا معرفة الله تعالى مع<sup>608</sup> انخفاض الهممة عنه إلى نعمه، والتعرض بالفعل المذموم لغضبه، والسكون إلى من دونه عنه<sup>609</sup> والجزع من قضاء ظهوره منه سبحانه، ومعاملة القلب مع<sup>610</sup> خلقه بخلاف ما يعامله به. فهذه جملة من أصول الحرمان ومجانبة التوفيق. فمن جنه<sup>611</sup> حرمان الأزل زلت<sup>612</sup> أقدامه عن محجة التوفيق وصار ناكبًا عن الصراط المستقيم ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم.

### فصل في شرح معاني<sup>613</sup> التوفيق

والتوفيق مقدم<sup>614</sup> السعادة<sup>615</sup> وهو أقل ما أنزل<sup>616</sup> في القرآن إذ لم ينزل<sup>617</sup> فيه سوى<sup>618</sup> قوله<sup>619</sup> تعالى حكاية عن شعيب عليه الصلاة<sup>620</sup> والسلام

{ إن أريد إلا الإصلاح ما سنطعن وما توفيقى إلا بالله عليه توكلت وإليه أنيب }<sup>621</sup> فمن وفقه الله<sup>622</sup> سبحانه لسبيل الموافقة ولزوم الطاعة واجتناب المعصية<sup>623</sup> من شبابه<sup>624</sup> إلى كبر سنه، فقد أعطى

597 أ: بالهمزة؛ ج: بكل الهمزة

598 أ: العوام

599 أ: صفة

600 أ: تقعى؛ ب: تعد

601 ب - مع تغير الحدود والانسلاخ عما دلت عليه إشارة القرآن

602 أ: صحبته

603 أ: نهاه

604 أ: السواء؛ ج: السراء

605 ج: عما

606 ج: اللباب

607 أ: وتوجه

608 ب: من

609 ب - عنه

610 ج: من

611 ج + حرمان

612 أ - فمن جنه حرمان الأزل زلت

613 ب: مقام

614 ج: مقدم

615 ب - والتوفيق مقدم السعادة

616 أ: ترا

617 أ - إذ لم ينزل

618 ب: سو

619 أ: سواله

620 أ ب - الصلاة

621 سورة هود 88/11

622 ج - عليه توكلت وإليه أنيب فمن وفقه الله

623 ج: للمعصية

من التوفيق الحظ الأوفر. وهي رتبة عذبة لذيدة وأعذب من هذه الرتبة في التوفيق وألذها من وفق إلى الاستقامة<sup>625</sup> وحسن السيرة<sup>626</sup> بعد صروف مدة الشباب وزوال أكثر<sup>627</sup> مدة الكبر. فإن الشيء الرفيع النفيس إذا منع العبدُ منه مدةً من الزمان ثمَّ أعطيه بعد إياس يلتذ<sup>628</sup> به التذاذاً ويجد له من العذوبة ما لا يجد له من وفق طول حياته. فإن الاستقامة شبه الصحة، والمخالفة شبه البلاء. فلا يعرف قدر الصحة إلا أهل البلاء، وكذلك التوفيق للسلامة من مواجهة المعصية لا يلتذ بها التذاذاً عجيباً إلا من أسقطته المقادير في تلك<sup>629</sup> الخطيئة وصيرته رهناً في الجناية.

ومثال من اغترق في الذنوب من أهل السعادة، ثم وُفق الاستقامة كمثل صبيٍّ صغير أُذهب من أبيه<sup>630</sup> ونسي<sup>631</sup> نسبه<sup>632</sup> فاستعبده رجلٌ أسودٌ منتنٌ الريح سيئُ الخلق، فلبث الصبيُّ في ملك الأسود زماناً طويلاً حتى شبَّ، فإذا بطالب يطلبه، فلما وجده أخبره بالنسب فتذكر الصبي النسب، فإذا هو ابن ملك زمانه، فخرج من ملك الأسود وألبس ألبسة الملك<sup>633</sup> وصار أميراً بعد ما<sup>634</sup> كان عبداً ذليلاً حقيراً<sup>635</sup> جعلنا<sup>636</sup> الله يا أخي<sup>637</sup> وإياك<sup>638</sup> ممن أشرق نور توفيقه على ظلمات<sup>639</sup> حرمانه ولحق بالأولياء من أهل زمانه.

انتهى و كمل كتاب الشمائل الخصوص بحمد الله وحسن عونه و صلى الله على سيدنا محمد و اليه و صحبه و سلم تسليماً و الحمد لله رب العالمين<sup>640</sup>

- 624 ج: إشباهه  
625 أ: للإستقامة  
626 ب ج: سريرة  
627 ب - أكثر  
628 ج: يتلذذ  
629 ب ج: ذلك  
630 أ: نسبه  
631 أ: أنسى  
632 أ ب: النسب  
633 أ: الملوك  
634 ب - ما  
635 أ ب - حقيراً  
636 ج: جعلني  
637 أ - يا أخي  
638 ب - يا أخي وإياك  
639 أ: ظلمة

640 أ: كمل كتاب الشمائل بحمد الله تعالى وتمت حسن عونه و صلى الله على سيدنا محمد وآله و صحبه و سلم على يد العبد الفقير الراجي من الله الغفور والغفران عبد الله بن محهر بن مسعود المقرزي عفا الله عنه و لوالديه و للمسلمين أجمعين؛ كمل كتاب الشمائل بحمد الله تعالى و حسن عونه و صلى الله على نبيه؛ ب + على يد عبد ربه المعترف بذنبه أحمد بن إبراهيم بن منصور ألتهازني ربي غفر الله له و لوالديه وللجميع بمنه و يمنه وكرمه، وكان الفراغ من نسخه أواخر ربيع النبوي، عام سبع و ألف من الهجرة نسخته لصاحبنا في ذات الله سبحانه سيد محمد بن عبد الرحمان اللجاني

## Bibliography

- ‘Abdurrahman b. Abī al-Harām Leys b. Sa‘d, *Mu‘cem al-Tārih al-Tūrās al-Islāmī fī Mektebāt al-‘Ālemi*, Preparer: Ali Rıza Karabulut- Aḥmed Turan Karabulut, Kayseri Dār al-‘Akābe, (n.d.).
- Abū ‘Abdullāh Muḥammad b. Selāme al-Kuzai, *Musnad Shihāb*, taḥqīq: Hamdi b. ‘Abd al-Mecīd al-Selefi, Müessesese al-Risāle, Beirut, 1407.
- Abū al-‘Abbās, Aḥmed b. Muḥammad, *al-Bahr al-Medīd fī Tefsir al-Qur‘ān al-Mecīd*, taḥqīq: Aḥmed b. ‘Abdullāh al-Qurashi, Beirut: 1423.
- Abū al-Qāsim ‘Abdurrahman b. Yūsuf al-Lijā‘ī, *Shams al-Qulūb*, taḥqīq: Muḥammad al-Dībājī, Beirut: Dār Sādr, 2012.
- Abū Dāvūd Süleymān b. Dāvūd, *Musnad Abū Dāvūd*, taḥqīq: Muḥammad b. Abū Muḥsin al-Türkī, Egypt: Dār Hijr, 1419.
- Aḥmed Father b. Aḥmed, *Neyl al-Ibtihāc bi-Tatrīz al-Dībāc*, prepared by ‘Abd al-Ḥamīd ‘Abdullāh, Tripoli: Dār al-Kātib, 2nd Printing, 2000.
- Al-Qādīrī, Muḥammad b. Ṭayyib, *Neshr al-Mesānī li Ahl al-Qarn al-Hādī Aşera wa al-Sānī*, taḥqīq: Muḥammad Hajjī- Aḥmed Tefvik, Rabat: Dār al-Maghrib li al-Te‘lif wa al-Terceme wa al-Neshr, Silsile al-Terācim (3), 1397-1977.
- Al-Ajlūnī, Ismā‘il b. Muḥammad, *Kashf al-Khafā*, taḥqīq: ‘Abd al-Ḥamīd b. Aḥmed, al-Mektebe al-Asriyye, 1420.
- Al-Baghdādī, Ismā‘il b. Muḥammad, *Hediyye al-Arifin Esmā al-Müellifin wa Āsār al-Muşannifin*, Beirut: Dār Ihyā al-Tūrās al-Arabī.
- Al-Baghdādī, Ismā‘il b. Muḥammad, *Izah al-Meknūn fī Zeyl alā Keshf al-Zünūn*, Beirut: Dār Ihyā al-Tūrās al-Arabī.
- Al-Bayhaqī, Aḥmed b. al-Huseyn, *Shu‘abū’l-īmān*, taḥqīq: ‘Abd al-Aliyy ‘Abd al-Ḥamīd, Riyādh: Mektebe al-Rushd li al-Neşr wa al-Tevzī, 1423.
- Al-Bezzār, Abū Bakr Aḥmed b. ‘Amr, *Musnad al-Bezzār*, taḥqīq: Maḥfuz al-Raḥman et. al, Medinah: Mektebe Ulūm wa al-Hükme, 1988-2009.
- Al-Dībājī, Muḥammad, “Introduction”, *Kitāb Shams al-Qulūb*, Beirut: Dār Sādr, 2012.
- Al-Dībājī, Muḥammad, “Introduction”, *Qutb al-‘Ārifin fi al-‘Akāid wa al-Taşawwuf*, Beirut: Dār Sādr, 2001
- Al-Dımeverī, Abū Bakr Aḥmed b. Mervan, *al-Mücālese wa Cevahir al-İlm*, taḥqīq: Abū ‘Ubeyde Meshhur b. Hasen Āl Süleymān, Bahrain: Cem‘iyye al-Terbiyye al-Islāmiyye, 1419.
- Al-Hasen al-Yūsī, *al-Muhadarāt fi al-Edeb wa al-Lügat*, Dār al-Garb al-Islāmī, taḥqīq: Muḥammad Hajjī- Aḥmed al-Sherkāvī İkbāl, Beirut: 2006.
- Al-İrākī, Abū al-Fazl Zeynüddin ‘Abd al-Raḥīm b. al-Huseyn, *al-Muğnī an Hamli al-Esfār fi al-Esfār*, Dār Ibn Hazm, Beirut 1426.
- Ali Ibn al-Ja‘d, *Musnad Ibn al-Ja‘d*, taḥqīq: Āmir Aḥmed Ḥaydar, Beirut: Müessesese Nādir, 1410.
- Al-Jawharī, Ismā‘il b. Ḥammād, *Mu‘cem al-Şihāh*, Beirut: Dār al-Ma‘rife, 2008.

- Al-Kayrevānī, Abū Muḥammad Mekkī b. Ebī Talib Hamūş, *al-Hidayet ilā Bulūğ al-Nihayet fī İlmī Meānī al-Qur’ān wa Tefsīrihi*, Mecmua Buhūs al-Kıtab wa al-Sunnah, 1429.
- Al-Kuzāī, Abū Abdillāh Muḥammad b. Selāme, *Musnad al-Shihāb*, Taḥqīq: Hamdī ‘Abd al-Mecīd, Müessesese al-Risāle, Beirut 1407.
- Al-Lijā’ī, *Mahajjah al-Saāda*, St. Petersburg, Faculty of Eastern Studies Library, 757-908.
- Al-Lijā’ī, *Shaemā’il al-Khuşūş*, Rabat General Manuscripts Library D 1810.
- Al-Lijā’ī Yūsuf b. ‘Abdurrahman, *Qutb al-‘Arifīn fī al-‘Akāid wa al-Taşawwuf*, taḥqīq: Muḥammad al-Dībājī, Beirut: Dār Sādr, 2001.
- Al-Medenī, Muḥammad b. Rızk b. ‘Abd al- Naşır, *al-Tefsīr wa al-Müfessirün fī Garb Afrikıyye*, Saudi Arabia: Dār Ibn Jevzī.
- Al-Semlālī, al-‘Abbās b. İbrāhīm, *al-İlām bimen Halle Merakeş wa Ağmātü min al-A’lām*, prepared by ‘Abd al-Wahhāb b. Mansūr, al-Matbaa al-Mülkiyye, Rabat 1423/1993.
- Al-Ziriklī, Khayreddīn, *al-A’lām*, Beirut: Dār al-İlm li al-Melāyīn, 2002.
- Bukhari, Muḥammad b. İsmā’ıl, *al-Cāmiu al-Musnad al-Sahīh al-Muhtasar*, Taḥqīq: Muḥammad Zühayr b. Nasır, Dār Tavki al-Necāt, 1422.
- Evariste Lévi-Provençal, *Fihrist al-Mahtütāt al-‘Arabiyye al-Mahfūz fī al-Hazān al-‘Āmme li al-Kütüb wa al-Vesāik bi al-Maghrib*, Rabat: Matbaa al-Necāh al-Cedid- Dār al-Beydā, 1997-1998.
- Fazlıoğlu, İhsan, “İbnü’l-Bennā al-Merrāküşhī”, Religious Encyclopedia of Islam, Istanbul: 1999
- Ibn Abī al-Dünyā, Abū Bakr ‘Abdullāh b. Muḥammad, *al-Yakīn*, taḥqīq: Yāsīn Muḥammad, Dār al-Beshāir al-Islāmiyye.
- Ibn Abī Hātim, Abū Muḥammad ‘Abdurrahman b. Muḥammad, *Tefsīr al-Qur’ān al-Azīm*, taḥqīq: Es‘ad Muḥammad at-Ṭayyib, Mektebe Nezāt Mustafā al-Bāz, 1419.
- Ibn Abī Sheybe, Abū Bakr, *al-Kıtab al-Musannef fī al-Ahādīs wa al-Āsār*, taḥqīq: Kemal Yūsuf al-Hūt, Riyadh: Mektebe al-Rushd, 1409.
- Ibn al-Hatīb, Abū al-‘Abbās Aḥmed b. Hasen, *Sheref al-Tālib fī Esne al-Metālib*, prepared by ‘Abd al-‘Azīz Saghirduhan, Riyadh: Mektebe al-Rushd, 1424/2003.
- Ibn Manzūr, *Lisān al-‘Arab*, Beirut: Dār İhyā al-Türās al-Arabī, 1997.
- Ibn Mubārak, Abū ‘Abdurrahman ‘Abdullāh, *Ez-Zuhd wa al-Rekāk’ik*, taḥqīq: Ḥabīb al-Raḥmān al-A‘zamī, Beirut: Dār al-Kutub al-İlmiyye.
- Ibn Receb, Zeynüddīn ‘Abdurrahman b. Aḥmed, *Sherh İlel al-Tirmidhī*, taḥqīq: Hemmām ‘Abd al-Raḥīm Saīd, Jordan: Mektebe al-Menār, al-Zerkā, 1407.
- Kehhāle, ‘Ömer Rıza, *Mu‘cem al-Müellifīn Terācim Musannif al-Kütüb al-Arabiyyi*, Beirut: Dār İhyā al-Türās al-Arabī, 1376/1957.
- Muslim, Muslim b. Ḥajjāj Abū al-Ḥasen al-Qushayrī, *al-Musnad al-Şahīh*, taḥqīq: Muḥammad Fu‘ād ‘Abd al-Bāqī, Beirut: Dār İhyā al-Türās al-Arabī.
- Özen, Şükrü, “İbn Kunfüz”, Religious Encyclopedia of Islam, Istanbul: 1999.
- Tirmidhī, *Sunan*, taḥqīq: Aḥmed Muḥammad Şākır et. al, Egypt: Shirket Mektebe wa Matbaa Mustafā al-Bābī al-Halebī, 1395.